

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de L'Enseignement Supérieur et
De la Recherche Scientifique
Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-



Faculté des Lettres et des Langues
Département de français

Mémoire de master

Option : didactique des langues étrangères

**Exploitation des supports audio-visuels dans le
développement de l'expression orale, cas des étudiants
de première année licence**

Présenté par :

M^{elle} IFIS Fairouz

M^{elle} CHERIFI Rym

Dirigé par :

Mme DERRADJI Leila

Membre du jury:

Président: ABDELOUAHAB Fatah

Examinatrice: MAKHLOUFI Nassima

- 2022 / 2023 -

REMERCIEMENT

Nous tenons à commencer par exprimer nos sincères remerciements à vous notre directrice de recherche Mme DERRADJI LEILA, votre expertise, votre guidance et votre soutien constant ont été d'une valeur inestimable tout au long de ce parcours de recherche. Vos conseils éclairés et votre disponibilité ont grandement contribué à l'enrichissement de ce travail.

Nous voudrions également exprimer notre profonde gratitude envers les membres du jury, qui ont accepté de consacrer leur temps et leur expertise pour évaluer ce mémoire.

Nous souhaitons exprimer notre profonde gratitude envers tous les participants à cette étude, qui ont généreusement consacré leur temps et leurs connaissances pour contribuer à la réalisation de cette recherche. Leur collaboration a été essentielle pour la collecte des données et le succès de ce mémoire.

Nous ne saurions suffisamment remercier nos familles et nos proches pour leurs soutiens indéfectibles tout au long de cette expérience. Leurs encouragements, leur patience et leur amour ont été une source inépuisable de motivation pour nous.

Dédicace

Je dédie ce mémoire à mes parents, qui ont été bien plus que des parents pour moi. Ils ont été mes premiers enseignants, mes guides et mes modèles de vie. Leur amour inconditionnel, leur soutien constant et leurs sacrifices ont été les piliers de ma réussite. Merci d'avoir été là à mes côtés, me poussant à me surpasser et à donner le meilleur de moi-même.

À mon frère, mon premier ami, je dédie ce mémoire avec gratitude. Nos compétitions amicales et nos moments partagés ont été des sources d'inspiration et de motivation.

Je souhaite également dédier ce mémoire à ma grand-mère, à Tata, et Nanna, ces femmes exceptionnelles qui ont toujours été présentes pour moi. Leur amour, leurs conseils avisés et leur sagesse m'ont encouragé à poursuivre mes rêves.

À tous les membres de ma famille, « CHERIFI » et « MADANI ». Je vous dédie ce mémoire avec une immense reconnaissance.

Une dédicace spéciale à mon amie Céline, qui a été une source de soutien et de réconfort tout au long de cette période intense. Ta présence aimante, tes encouragements constants et ta compréhension ont été d'une valeur inestimable. Merci d'avoir été là pour moi.

À tous mes amis qui m'ont aidé tout au long de ce parcours, Rosa, Samia, Wissam, Tarik, Bakhli, Lyes, Moony. Je vous suis profondément reconnaissante. Vos encouragements, votre soutien moral, vos conseils précieux et nos moments de divertissement ont rendu ce parcours plus agréable et m'ont donné la force de persévérer.

Enfin, à mon binôme, avec qui j'ai partagé chaque étape de ce voyage académique. Notre collaboration, notre esprit d'équipe et notre soutien mutuel ont été des éléments clés de notre succès.

CHERIFI RYM

Dédicace

*Je dédie ce travail à ma chère maman, ma raison de vivre, la flamme qui a illuminé toute ma vie et qui m'as toujours guidé vers le bon chemin, celle qui a tous donné pour voir mes rêves devenir réalité, je ne peux exprimer avec les mots tous l'amour et le respect que je te dois
maman tu es mon âme, merci pour ton amour, merci pour ta tendresse, merci pour tes sacrifices, je tiens à te promettre que je ferai de toi la mère la plus heureuse et la plus fier, je serai digne de tous ce que tu as fait pour moi. Que dieu te garde maman*

À la source de ma force, mon cher papa qui a été avec moi derrière chaque réussite, je ne serai jamais là où je suis sans son soutien, je remercie Dieu de t'avoir.

À mes charmants frères qui ont toujours cru en moi, FARES et NORDINE qui ont été mon bras droit sans qui ce mémoire n'aurait jamais eu le jour

À mes adorables sœurs MINA, LEILA, SAMIHA, FARIZA, le plus beau cadeau que Dieu m'a offert, je suis vraiment chanceuse de vous avoir, merci pour vos encouragements, pour votre soutien, pour vos conseils, merci d'être à mes côtés

À tous mes proches de la famille « IFIS » et « BOUKHENAK »

À mon binôme avec qui j'ai partagé tous les moments de la réalisation de ce mémoire, nos efforts réunis étaient le chemin vers la réussite de ce travail de recherche.

IFIS FAIROUZ

Sommaire

Introduction générale.....	7
----------------------------	---

Chapitre I : Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

Introduction partielle	11
I- Intégration des supports audio-visuels en cours d'oral	11
II- Expression orale et intérêt des supports audio-visuels.....	27
Conclusion partielle.....	34

Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats

Introduction partielle	36
1- Présentation du corpus	36
I- Présentation et analyse du questionnaire	37
II- Analyse des propos des enseignants interviewés	47
III-Analyses des données recueillies à partir de l'observation de classe	59
Conclusion partielle.....	64
Conclusion générale	66
Références bibliographiques	69

Annexes

Table des matières

Introduction générale

Introduction générale

L'apprentissage de la langue française exige l'acquisition des quatre habilités langagières de base : compréhension et expression orales/ compréhension et expression écrites. Dans notre travail de recherche, nous mettons l'appui sur le développement de la compétence de l'expression orale à travers l'exploitation des documents audio-visuels en tant que supports. Aujourd'hui, les textes écrits qui étaient largement exploités auparavant ne constituent plus le support idéal lorsque l'objectif visé est l'amélioration de l'expression orale, désormais les supports privilégiés sont les documents audio-visuels.

Notre travail porte sur l'exploitation des supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de 1ère année licence de l'université de Bejaia. D'après notre pré-enquête, nous avons constaté le niveau faible des étudiants en expression orale, afin d'y remédier nous estimons que les supports audio-visuels seraient un outil efficace, ce qui nous a amené à nous interroger sur l'intérêt de ces supports et poser par la suite la problématique suivante : **Quel est l'intérêt d'intégrer les supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale des étudiants ?** En vue de répondre à la problématique soulevée, il est nécessaire de formuler les questions de recherche suivantes :

- 1- Est-ce que les supports audio-visuels sont exploités en cours d'oral, et quels sont les documents à utiliser pour développer l'expression orale ?
- 2- Comment exploiter chacun des documents utilisés ?

En essayant de répondre aux questions précédentes nous supposons que :

- Les supports audio-visuels seraient exploités en cours d'oral. Il est probable que les documents à utiliser seraient les documents audio-visuels authentiques.
- Les documents seraient exploités par une démarche comportant plusieurs écoutes dont chacune contient un but précis.
- L'intégration des supports audio-visuels porterait un intérêt dans le développement de l'expression orale.

Notre enquête a eu lieu au sein de l'université « Abderrahmane mira-Bejaia » qui est choisie en raison de notre expérience en tant qu'étudiantes, ce qui nous confère une familiarité qui a facilité notre collecte de données en naviguant facilement dans les structures institutionnelles. De plus cette université est reconnue pour son engagement dans la recherche et l'éducation supérieure, offrant un accès à des ressources de qualité et un soutien précieux de son corps professoral qualifié. Nous avons délibérément choisi le département de français en raison de sa focalisation pédagogique sur l'enseignement de l'oral. Le niveau de première année licence est sélectionné du fait que c'est la première fois que l'étudiant est confronté à une compréhension et expression orales dans un module précis.

Pour vérifier nos hypothèses, nous avons élaboré une série d'outils méthodologiques qui se présentent comme suit :

- Questionnaire : vise à confirmer l'exploitation ou la non-exploitation des supports audio-visuels et démontrer leurs intérêts dans le développement de l'expression orale.
- Observation de classe : réalisée dans le but de décrire l'utilisation de chacun des documents exploités.
- Entretien : conçu avec les enseignants pour déterminer les supports audio-visuels à utiliser et confirmer l'intérêt de ces documents dans le développement de l'expression orale.

Nous avons pris l'oral comme axe de travail, vu que c'est une compétence très importante. L'apprenant sera confronté à l'oral dès son premier contact avec l'enseignant ou avec la langue cible en général. Claude Germain a affirmé dans son écrit « le point sur l'approche communicative en didactique des langues » que la compétence communicative prend place dans la situation de classe, c'est pour ça qu'il est nécessaire que l'apprenant arrive à communiquer oralement en classe¹.

Nous nous appuyons sur l'audio-visuel puisque il est l'un des moyens d'actualisation de l'enseignement/apprentissage du FLE et le rend conforme aux évolutions de notre

¹ Germain Claude (1991), « le point sur l'approche communicative en didactique des langues », Centre Educatif et culturel, Québec. P : 48

époque : nous pensons que c'est un point de l'évolution de la didactique de l'oral du traditionnel au moderne.

Notre mémoire est divisé en deux chapitres : un chapitre théorique intitulé « *Support audio-visuels et développement de l'expression orale* », et un chapitre pratique intitulé « *Analyse et interprétation des résultats* ». La partie théorique comporte deux titres où nous avons abordé en premier titre l'intégration des supports audio-visuels en cours d'oral, et en deuxième titre nous avons traité la compétence de l'expression orale et l'intérêt des supports audio-visuels. Quant à la partie pratique, elle est consacrée à l'étude des cinq titres suivants :

- 1- Présentation et analyse des questionnaires.
- 2- Analyse des propos des enseignants interviewés.
- 3- Analyses des données recueillies à partir de l'observation de classe.
- 4- Bilan de l'analyse du corpus.
- 5- Propositions didactiques.

En résumé, ce travail de recherche a examiné la manière dont les documents audio-visuels sont exploités dans l'enseignement de l'expression orale. Nous avons analysé les types de documents utilisés, les critères de leurs sélections, ainsi que l'intérêt qu'ils apportent aux apprenants.

Chapitre I : Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

Introduction partielle

L'enseignement-apprentissage de la langue française a évolué à travers le temps sur le plan méthodologique et technologique. On constate concrètement cette progression avec l'apparition de la méthodologie structuro-globale audio-visuelle (SGAV) et son insertion des supports audio-visuels qui sont amplement utilisés dans l'objectif de développer l'expression orale des étudiants. Dans ce présent chapitre, nous traitons le document audio-visuel en tant que support pédagogique en cours d'oral, ainsi que l'intérêt de son exploitation dans le développement de l'expression orale des étudiants.

I- Intégration des supports audio-visuels en cours d'oral

I-1- Méthodologie SGAV

« La méthode structuro-globale audiovisuelle s'appuie sur la fonction de communication du langage, qui est sa fonction fondamentale. Voilà pourquoi la base de l'enseignement selon la méthode SGAV est la parole en situation, il faut que l'élève parvienne à maîtriser la parole en tant que moyen de communication. La classe selon la méthode SGAV est donc une classe où l'on s'est efforcé de recréer le milieu parlant »².

I-2- Les nouvelles approches

Au cours du développement des méthodes d'enseignement, il y a eu également naissance des nouvelles approches qui ont contribué au renforcement des pratiques orales.

I-2-1- Approche communicative

Est élaborée par le linguiste Noam Chomsky, définie par Nadine Bailly et Michel Cohen comme suit *« l'approche communicative correspond à une vision d'apprentissage basée sur le sens et le contexte de l'énoncé dans une situation de*

² Henri Besse et Sophie Moirand (1994), « audio-visuel et enseignement du français », Larousse, Paris. P :5

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

communication »³. Le principe de cette approche est d'apprendre à communiquer en langue étrangère, au terme de Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca « *l'approche communicative a pour objectif essentiel d'apprendre à communiquer en langue étrangère* »⁴, atteindre cette compétence de communication exige d'autre part la maîtrise de la langue, par conséquent l'approche communicative est subdivisée en cinq composantes indissociables⁵:

- _ Une composante linguistique : la connaissance des règles de grammaire.
- _ Une composante sociolinguistique : le bon emploi de la langue par la maîtrise des règles socioculturelles.
- _ Une composante discursive : implique l'emploi des discours adéquats selon la situation de communication.
- _ Une composante stratégique : la capacité d'utiliser des stratégies afin de compenser les manques de la communication.
- _ Une composante référentielle : connaître des informations référentielles.

Nadine Bailly et Michel Cohen notent la centration de l'approche communicative sur l'apprenant, ce dernier devient actif, autonome et acteur de son apprentissage, le statut de l'enseignant alors se transforme du « maître du savoir » à un accompagnant de l'apprentissage, Henri Besse dit « *le maître doit se taire et inciter les étudiants à parler en L2* »⁶

³ Nadine Bailly, Michael Cohen. 2009. « l'approche communicative » p : 2 http://flenet.rediris.es/tourdetoile/NBailly_MCohen.html consulté le 29/03/2023.

⁴ Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca (2005), *Cour de didactique du Français langue étrangère et seconde*, Presses universitaires de Grenoble, France. P : 244.

⁵ Evelyne Bérard (1991), *L'approche Communicative, Théorie et pratique*, CLE international, p : 28/29.

⁶ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Internationale. P : 257. <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlitr/article/download/447/423/1707> consulté le 06/04/2023.

I-2-2-Approche actionnelle

Elle est définie selon le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) comme suit :

« la perspective privilégiée ici, est très généralement aussi le type actionnel en ce qu'elle considère avant tout l'utilisateur et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans de circonstances et un environnement donné, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier »⁷.

Donc l'approche actionnelle a pour principe de mettre à la disposition de l'apprenant des tâches à accomplir afin de l'amener à agir et interagir dans son milieu social, le CECRL l'approuve en contribuant un nouveau statut à l'apprenant pour qu'il devienne un acteur social. « Tâche » est la notion fondatrice de l'approche actionnelle en raison qu'elle fait acquérir la langue à l'apprenant en le mettant en action.

- La notion « Tâche » : *« un ensemble structuré d'activités devant faire sens pour l'apprenant ; il s'agit de se confronter à un support authentique par des activités de compréhension, de production, d'interactions avec les pairs, la visée pragmatique étant privilégiée par rapport à la forme linguistique »⁸*
Nunan cité par Cuq.
- Le (CECRL) : *une base européenne pour l'enseignement des langues. C'est le fruit de plusieurs recherches menées par des experts des états membres du conseil de l'Europe publié en 2001⁹.*

I-2-3- Approche par compétences (APC)

Elle est développée par George D.Kuh et fondée sur la notion « compétence » qui est selon Jean-Pierre Robert *«une connaissance ou une capacité reconnue dans un*

⁷ <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/97/22/2/17/6667> . P: 1018. Consulté le 29/03/2023

⁸ <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/97/22/2/17/6667> . P: 1019. Consulté le 29/03/2023

⁹ <https://eduscol.education.fr/1971> consulté le 09/04/2023.

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

domaine particulier »¹⁰ Cette approche a pour objectif de rendre l'apprenant autonome dans la construction de ses connaissances qu'il va exploiter dans des situations réelles. Autrement dit, elle vise à développer les compétences dont l'apprenant a besoin dans le milieu réel.

I-3- Moyens audiovisuels

Les établissements pédagogiques ont fourni les moyens nécessaires afin de pouvoir exploiter des supports audio-visuels en enseignement-apprentissage, on en dénombre :

I-3-1- Laboratoire de langues

Autrement appelé laboratoire de langues numériques, laboratoire de langues multimédia, centre de langues multimédia, ou centre d'apprentissage multimédia. C'est une salle de classe qui dispose d'un poste de maître et des postes d'apprenants équipés d'ordinateurs, casques, baffes et des logiciels destinés à l'apprentissage de l'oral. Le laboratoire de langues permet d'avantage à l'apprenant d'être actif et motivé en accomplissant les activités de compréhension et d'expression orale. Un cour d'oral accompli dans un centre de langues optimise l'expression orale, cet objectif ne sera pas atteint dans une classe traditionnelle¹¹.

I-3-2- Média-room

C'est un auditoire équipé du matériels informatiques et du matériels audio-visuels notamment l'ordinateur, les baffes, des périphériques et des logiciels conçus pour la projection des supports audiovisuels lors de la réalisation des séances d'orales¹².

I-3-3- Ordinateur

Selon le dictionnaire Larousse, l'ordinateur « *est une machine automatique de traitement de l'information obéissant à des programmes formés par des suites*

¹⁰ Le renforcement de Jean-Pierre Cuq <https://bibliothequer.com/enseignement/les-enseignements-de-jean-pierre-cuq/> consulté le 13/04/2023

¹¹ <https://www.infobatir.fr> Consulté le 07/03/2023.

¹² <https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/fiche-gdt/fiche/8372701/salle-multimedia> .Consulté le 19/04/2023

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

d'opérations arithmétiques et logiques»¹³ ce moyen se compose d'un écran, un clavier, une souris, une unité centrale et des baffes, il est donc utile pour l'utilisation de toute un support audio, visuel et audiovisuel.

I-3-4- Data-show

Il est aussi nommé « vidéoprojecteur » du fait qu'il projette soit des illustrations comme l'image, les schémas ou des projections animées tel que les vidéos. Cet engin est accompagné de baffes lorsqu'il s'agit d'un document audio-visuel¹⁴.

I-3-5- Télévision

« C'est un appareil permettant la diffusion, par câble ou par ondes radioélectriques d'images ou de scènes animées et généralement sonorisées qui sont reproduites sur un poste récepteur appelé téléviseur »¹⁵. Les séries télévisées sont un outil d'apprentissage de la langue très important notamment la compréhension orale puis l'expression orale.

I-3-6- Radiodiffusion

Transmission par ondes hertziennes, par ondes électromagnétiques du son, c'est un poste qui reçoit des émissions radiophoniques, donc il est utile pour le traitement des genres oraux en cours d'oral tel que l'interview¹⁶.

I-3-7- Magnétophone

Autrement appelé : enregistreur, enregistreur magnétique, magnétocassette, magnétophone à cassettes, magnéto. C'est un appareil d'enregistrement et de reproduction des sons, il peut être installé dans les smart-phones comme application. C'est un moyen qui offre à l'étudiant l'opportunité d'évaluer son expression orale grâce à des enregistrements réalisés ainsi que l'enseignant évalue à son tour l'expression orale de ses étudiants. Par ailleurs, le magnétophone est considéré comme

¹³ Dictionnaire Larousse. <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais> consulté le 19/04/2023

¹⁴ <http://dictionnaire.sensagent.com/data-show/fr-fr/> consulté le 07/03/2023.

¹⁵ techno-Science.net <http://www.millefeuille-provence.com/apprendre-le-francais-autrement/> consulté le 08/03/2023.

¹⁶ <https://langue-francaise.TV5monde.com/decouvrir/dictionnaire> consulté le 08/04/2023

étant un outil pédagogique que l'enseignant exploite pour la lecture des documents sonores en cours d'oral¹⁷.

- Smartphone : « *téléphone mobile possédant des fonctions d'assistant personnel Conçu pour avoir des utilisations variées (internet, jeux...)* » Dictionnaire Le Robert¹⁸.

I-4- Définition du document audio-visuel

Tout d'abord, qu'est-ce qu'un document ? Il peut être selon Jean-Pierre Cuq « *fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué, il peut relever de différents codes : scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel et électronique (...)* »¹⁹

Selon le dictionnaire Le Robert, le mot audiovisuel désigne « *qui utilise le son et l'image (notamment dans l'apprentissage des langues)* »²⁰

Kadzro définit le support audiovisuel dans la revue académique des études humaine et sociale comme « *toutes les formes d'enregistrements du son et/ou des images animées et/ou des images fixes* »²¹. Brahim et Laggoun ajoutent qu'il « *peut prendre la forme sonore ou visuelle ou les deux en même temps* »²². Selon le dictionnaire pratique de didactique du FLE de Jean Pierre Robert « *Audio est un élément qui vient du Latin **audire** « entendre » et entre dans la composition de mots comme audiogramme, audiologie et, notamment, dans audio-oral et audiovisuel* »²³

¹⁷ <https://langue-fraicaise.TV5monde.com/decouvrir/dictionnaire> consulté le 08/03/2023

¹⁸ Dictionnaire le Robert <https://dictionnaire.lerobert.com/definition/smartphone> consulté le 08/03/2023.

¹⁹ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Internationale. P : 47. <http://journal.tishreen.edu.sy/index/php/humlitr/article.download/447/423/1707> consulté le 19/04/2023

²⁰ Dictionnaire le Robert <https://dictionnaire.lerobert.com/definition/audiovisuel> consulté le 19/04/2023

²¹ Revue académique des études humaines et sociales. P : 39. <https://www-univ-chlef-dz> consulté le 19/04/2023.

²² Revue académique des études humaines et sociales. P : 39. <https://www-univ-chlef-dz> consulté le 19/04/2023.

²³ Jean-pierre robert (1994), dictionnaire pratique de didactique de FLE. <https://books.google.dz> consulté le 19/04/2023.

I-5- Les deux genres du document audio-visuel

I-5-1- Document authentique

Selon Robert Galisson et Coste le document authentique est « *tout document, sonore ou écrit, qui n'a pas été conçu expressément pour la classe ou pour l'étude de la langue, mais pour répondre à une fonction de communication, d'information, ou d'expression linguistique réelle (...)* »²⁴

I-5-2- Document audio-visuel fabriqué

D'après Jean-Pierre Cuq, le document fabriqué est « *tout un support didactique élaboré en fonction de critères linguistiques et pédagogiques précis en vue de l'apprentissage d'une langue étrangère* ». ²⁵

Le document authentique est donc opposé au document fabriqué, une appellation convenable est proposée par Galisson Robert : « *matériaux sociaux* » pour les documents authentiques, « *matériaux scolaires* » pour les documents fabriqués. Le document audio-visuel reste authentique sauf que si l'enseignant en effectue des modifications afin qu'il corresponde à ses objectifs de cours, ici il n'est plus un document authentique mais plutôt didactisé.²⁶

I-6- Types de documents audio-visuels

I-6-1- Vidéo

Selon le petit Robert micro « *la vidéo est la technique qui permet d'enseigner l'image et le son sur un support magnétique ou numérique, et de la retransmettre sur un écran de visualisation* ». ²⁷

D'après Jean-Pierre Cuq :

²⁴ Robert Galisson et Daniel Coste (1984), Dictionnaire de didactique des langues, Paris, Hatier. P :89.90

²⁵ Groupe d'Etude et de Recherches pour le Français Langue Internationale. P : 257.

<http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlitr/article/download/5582/5338/21548> consulté le 06/04/2023

²⁶ Groupe d'Etude et de Recherches pour le Français Langue Internationale. P : 261.

<http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlitr/article/download/5582/5338/21548> consulté le 06/04/2023

²⁷ Le petit Robert (2008) Dictionnaire de la langue française. P: 1514.

« une observation de vidéophonie qui désigne une technique d'enregistrement de l'image sur un support magnétique, au moyen d'une caméra et visualisable sur écran(...) la vidéo occupe une place importante dans l'enseignement des langues d'abord parce qu'elle permet à travers la cassettes la circulation de toute sorte de programme (dédiés au langues ou authentiques) utilisé avec les apprenants mais aussi parce que certains enseignants l'ont utilisé pour réaliser des documents avec leur élèves ». ²⁸

I-6-2- Image

Selon le dictionnaire Larousse l'image est « reproduction d'un objet matériel donné par un système optique et, en particulier par surface plane réfléchissante ou un miroir ». ²⁹

L'image en didactique est définie selon Jean-Pierre Robert comme « Auxiliaire visuel qui favorise compréhension et production ». ³⁰

I-6-3- Bande dessinée (BD)

La BD est définie selon Rodolphe Töpffer comme suit « elle est d'une nature mixte. Elle se compose d'une série de dessins autographiés au trait. Chacun de ces dessins est accompagné d'une ou deux lignes de texte. Les dessins, sans ce texte, n'aurait qu'une signification obscure ; le texte, sans les dessins, ne signifierait rien ». ³¹

²⁸ Jean-Pierre Cuq (2003), Dictionnaire de didactique de Français langue étrangère et seconde, CLE international, Paris. P : 245/246.

²⁹ Le dictionnaire Larousse <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais> consulté le 19/04/2023.

³⁰ Dictionnaire pratique du didactique du FLE <https://books.google.dz> consulté le 19/04/2023

³¹ <https://www.techno-science.net/glossaire-definition/rodolphe-topffer-page-4.html> consulté le 19/04/2023

I-6-4- Chanson

Selon le petit Robert, la chanson est un « *texte mis en musique, généralement divisé en couplets en refrains et destinés à être chantés* ». ³²

I-6-5- Enregistrement audio

La définition attribuée à l'enregistrement sonore selon l'office québécois de la langue française est qu'il « *correspond aux ondes sonores habituellement audibles* ». ³³

I-7- Types d'activités orales

En se basant sur l'approche communicative, on dénombre deux activités de base « la compréhension et l'expression » et comme PORCHER Louis l'affirme « *la communication est l'objectif principal visé, les activités sont donc fondées sur cette finalité qui à son tour fait appel d'une part à la compréhension et d'autre part à l'expression* ». ³⁴

I-7-1- Activités de compréhension orale

Jean Michel Ducrot mentionne que « *la compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement* ». ³⁵

Ducrot ajoute « *comprendre signifie accéder au sens fondamental du document lu ou écouté. Orale est probablement la première compétence traitée dès la leçon zéro* ».

³⁶Les activités de compréhension orale développent la capacité de l'étudiant à apprendre et comprendre la langue française et lui offre l'opportunité d'être autonome dans ses savoir-faire, Ducrot dénombre les objectifs de la compréhension orale et indique qu'elle aide les apprenants à :

³² Le petit Robert, Dictionnaire de Français <https://dictionnaire.lerobert.com> consulté le 19/04/2023.

³³ <https://vitritelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca> consulté le 19/04/2023

³⁴ L'inter-culturalisme et la formation des enseignants en Europe.1981. Conseil de l'Europe strasbourg.

³⁵ Jean Michel Ducrot, 2005 L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf P : 01

³⁶ <https://www.mcours.net> consulté le 29/04/2023

- ✓ Découvrir du lexique en situation ;
- ✓ Découvrir différents registres de langue en situation ;
- ✓ Découvrir des faits de civilisation ;
- ✓ Découvrir des accents différentes ;
- ✓ Reconnaître des sons ;
- ✓ Repérer des mots-clés ;
- ✓ Comprendre globalement ;
- ✓ Comprendre en détails ;
- ✓ Reconnaître des structures grammaticales en contexte ;
- ✓ Prendre des notes...³⁷

Les activités de compréhension orale sont des activités qui nécessitent l'écoute d'où elles exigent l'exploitation des supports audio-visuels qui comportent un document correspondant au genre et aux objectifs ciblés en cours.

I-7-2- Activités de l'expression orale

I-7-2-1- Simulation globale

Selon Francis Debyser :

*« une simulation globale est un protocole ou un scénario cadre qui permet à un groupe d'apprenants (...) de créer un univers de référence, un immeuble, un village, une île, un cirque, un hôtel, de l'animer de personnages en interactions et d'y simuler toutes les fonctions du langage que ce cadre qui est à la fois un lieu-thème et un univers de discours, est susceptible de requérir ».*³⁸

La simulation globale est à l'origine une activité intégrée par l'approche communicative comme une technique dans l'enseignement du FLE afin de déclencher la parole de l'apprenant et développer ses compétences de communication dans diverses situations. Francis Debyser a mis l'appui sur l'avantage de la simulation globale en disant *« la réalisation d'un tel projet met en jeu acquisitions linguistiques,*

³⁷ Jean Michel Ducrot ; 2005. L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches.

Page : 01. https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf consulté le 29/04/2023

³⁸ Francis Debyser et Francis Yaiche (1996), La préface de l'immeuble, Hachette, FLE, CIEP, France. P : 76

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

*utilisation de document authentiques, imagination, jeux de rôle, pratiques de communication orales et écrites, rédaction et même création littéraire ».*³⁹

I-7-2-2- Exposé oral

Selon Dolz et Schneuwly :

*« l'exposé est un discours qui se réalise dans une situation de communication spécifique qu'on pourrait appeler bipolaire, réunissant l'orateur ou l'exposant et son auditoire. L'exposé pourrait ainsi être qualifié comme un espace- temps de production où l'énonciateur s'adresse au destinataire par l'intermédiaire d'une action langagière véhiculant un contenu référentiel ».*⁴⁰

L'exposé oral occupe un rôle important dans le développement de la compétence communicative de l'étudiant, améliore son habileté à agir, interagir, être le maître du savoir et assumer le rôle de l'enseignant durant l'exposition, cette activité mène l'étudiant à être actif et créatif, l'incite à la prise de parole et lui habitue à l'expression orale et à la prise de position prenant le public en considération.

I-7-2-3- Récitation

Cette activité est définie par le Centre National de Ressources Textuelle et Lexical (CNRTL) comme : *« Exercice scolaire consistant à dire de mémoire une leçon, un texte appris par cœur ».*⁴¹

Selon Cuq et Gruca :

« la récitation était aussi un exercice mnémotechnique très pratiqué, fondé sur la constatation que la répétition peut imprimer un terme dans la mémoire. Cet

³⁹ Jean Marc Caré et Francis Debyser (1995), Simulations globales, CIEP, Paris. P : 05.

⁴⁰ Dolz Joaquim et Schneuwly Bernard (1998), « Pour un enseignement de l'oral : initiations aux genres formels à l'école », dirigée par REUTER Yves, Paris. P : 142.

⁴¹ outil et ressources pour un traitement optimisé de la LANGue. P : 133.
<https://www.cnrtl.fr/definition/r%c3%A9citation> consulté le 26/03/2023

*exercice n'avait pas que des avantages pour le vocabulaire : il cumulait aussi ceux d'un exercice de diction et une certaine acquisition culturelle».*⁴²

Cette activité est considérée comme fructueuse dans l'acquisition de la langue orale : « *La pratique de la récitation sert d'abord à la maîtrise du langage oral, puis elle favorise l'acquisition du langage écrit et la formation d'une culture et d'une sensibilité littéraire* ». ⁴³

I-7-2-4- Jeux de rôle

Le jeu de rôle est défini par, Johnston et Michaud comme : « *[...] activité pédagogique qui consiste en des simulations particulières: technique visant à représenter des situations, le plus souvent semblables à celles de la vie réelle, grâce à une scène improvisée entre deux ou plusieurs acteurs* »⁴⁴. Et par Care Jean-Marc et Debyser : « *l'animation par deux ou trois étudiants de scènes ou de personnages plus spontanés, plus fantaisistes (...) sans canevas, ni scénario prédéterminé, sans documentation, ni préparation particulière* ». ⁴⁵

Le jeu de rôle porte un intérêt considérable pour le développement de l'expression orale, Oulette Lisette l'affirme dans son livre : « *cette activité est donc une conduite originale et efficace dans l'acquisition des connaissances linguistiques, communicatives et culturelles dont le but est de créer une ambiance de distraction et de motivation* ». ⁴⁶

I-7-2-5- Théâtre

Le dictionnaire le Robert définit le théâtre comme un « *Art visant à représenter devant un public une suite d'évènements où des êtres humains agissent et parlent ; genre*

⁴² Cuq-Jean Pierre et Gruca Isabelle (2005), Cours de didactique de Français langue étrangère et seconde, Presse universitaire de Grenoble. France. P : 406

⁴³ Bulletin officiel hors-série n°03 du 19 juin 2008. P : 01.

<https://www.formatpex.com/telechargement/public/textesofficiel/2008> consulté le 26/03/2023.

⁴⁴ Johnston, Don et Michaud Sonia (2010), Les jeux de rôles : pour des apprentissages durables en langue seconde. Pédagogie collégiale. P : 06

⁴⁵ Care Jean Marc et Debyser Francis (1978), Jeux, langage, créativité : les jeux dans la classe de français, Hachette- Larousse, Paris. P : 66-67.

⁴⁶ Ouellet lisette (2010), Un enseignement bien outillé des élèves motivés, Chenelière, Paris. P : 02.

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

littéraire ». ⁴⁷ Nous pouvons le définir comme étant une expression orale, présentée sur scène car il contient le verbal et le non verbal mais il est avant tout un genre artistique et littéraire :

« Le théâtre est d'abord un spectacle et un genre oral, une éphémère, la prestation d'un comédien devant des spectateurs qui regardent, un travail corporel, un exercice vocal et gestuel le plus souvent dans un lieu particulier et dans un décor particulier ». ⁴⁸

Son apport est également souligné par Jean Pierre Cuq :

«Le théâtre dans la classe de FLE offre les avantages classiques du théâtre en langue maternelle : apprentissage et mémorisation d'un texte, travail de l'élocution, de la diction, de la prononciation, expression de sentiments ou d'état par le corps et par le jeu de la relation, expérience de la scène et du public, expérience du groupe et écoute des partenaires, approche de la problématique acteur/ personnage, être/ paraître/ rôle ». ⁴⁹

I-7-2-6- Prise de parole autonome

C'est une activité où l'apprenant va s'exprimer oralement sur un sujet précis, sans guide ou situation de communication. Le contenu de cette expression orale dépend de la consigne (éventuellement des résumés, synthèses, explications...etc. tout ce que l'apprenant a retenu durant la compréhension.) *« La didactique de l'oral propose des activités libres à partir d'une consigne de départ et qui sollicitent, son engagement personnel et sa créativité afin de développer des véritables conduites langagières ».* ⁵⁰

⁴⁷ Dictionnaire le Robert <https://dictionnaire.lerobert.com/definition/theatre> consulté le 26/03/2023.

⁴⁸ Biet Christian et Triau Christophe (2010), Qu'est ce que le théâtre. Gallimard. Paris. P : 467.

⁴⁹ Jean- Pierre Cuq (2003), Dictionnaire de didactique du français Langue étrangère et seconde, Paris. P : 237.

⁵⁰ Cuq Jean Pierre et Gruca Isabelle (2005), Cours de didactique de français langue étrangère et seconde, Presses universitaire de Grenoble, Paris. P : 56.

I-7-2-7- Débat

Pour la fédération canadienne des débats étudiants cités par Lafontaine, L « *le débat est une forme d'argumentation structurée par laquelle deux discours opposés essaient de convaincre l'auditoire. Le but de l'orateur est de convaincre l'auditoire qu'il a raison. Un auditoire est présent et doit participer au débat* ». ⁵¹

Pour Camilla Manolescu :

« Les débats et les exposés sont des formes d'expression orale pour un niveau avancé (...) Le débat devient ainsi un extraordinaire exercice formateur pour les apprenants car il exige une structure, des idées organisées, des textes concisément formulés, une présentation devant un public ». ⁵²

I-7-2-8- Dialogue (conversation)

Le dictionnaire du littéraire définit le dialogue comme :

«Le dialogue synonyme de conversation de la vie réelle, le dialogue est aussi la transcription littéraire au style direct d'une conversation réelle ou fictive à ce titre, il constitue un genre littéraire autonome aussi bien qu'un élément des genres romanesques et théâtrales il ne saurait toute fois être confondu avec ce dernier parce que le dialogue met en scène un débat d'idées qu'une action dramatique, et qu'il a vocation à être lu que représenté ». ⁵³

I-7-2-9- Lire une image

Autrement dit, parler sur une image. L'enseignant propose un support visuel, (que ce soit une image, une photographie, un dessin, une caricature...etc ou bien une (BD), de

⁵¹ Lafontaine Lizane (2004), l'enseignement du débat en cinquième année secondaire. P : 06. Tiré de <https://www.erudit.org/culture/qf1076656/qf1185444/55615ac.pdf> consulté le 29/03/2023.

⁵² Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Internationale. L'expression orale en milieu universitaire. P : 115. <https://gerflint.fr/Base/Roumanie8/Manulescu.pdf> consulté le 29/03/2023.

⁵³ ARON PAUL et DENIS Saint-Jacques et Alain Viala (2008), Le dictionnaire du littérature, Quadrigé. P : 147.

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

suite l'apprenant est mené à prendre la parole sur le contenu du support, cela pourrait être une description, une estimation, une constatation, un jugement ...etc.

En effet Olivier Bruno affirme que l'image « permet à travers l'observation qui on est faite, de dégager des idées, de poser des hypothèses, de construire des savoirs ». ⁵⁴

I-8- Critères de sélection d'un document audio-visuel

a_ Le document choisi doit être adapté au genre traité et aux objectifs ciblés en cour. ⁵⁵

b_ Prendre en compte le type du thème et la complexité du contenu linguistique du document selon le niveau des apprenants, valoriser leurs centre d'intérêt. ⁵⁶

c _ Jean Michel Ducrot signale qu'il est très important de prendre en considération le format et les critères qui caractérisent la qualité pédagogique d'un support audio-visuel idéal : ⁵⁷

- ✓ La qualité du son et de l'image
- ✓ Une durée appropriée
- ✓ *La présence de bruit en arrière fond (il n'en faut pas trop non plus)*
- ✓ *Le débit des locuteurs (qui doit être naturel)*

I-9- Procédure à suivre pour une bonne exploitation d'un support audio-visuel

En approche communicative, on ne peut pas s'exprimer sans comprendre donc l'expression orale suit la compréhension orale, Viola Desmond le confirme « la compréhension de l'oral est un objectif d'apprentissage qui précède souvent la prise de parole » ⁵⁸, sur ce, il est primordial d'appliquer en premier lieu les étapes de la compréhension orale proposées par les didacticiens Rost et Mendelshon au fur et à mesure allant de la découverte du document à l'expression orale.

⁵⁴ OLIVIER BRUNO (1992), Communiquer pour enseigner, Hachette, Paris. P : 226.

⁵⁵ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère. P : 51. <https://gerflint.fr/base/Turquie13/ertek.pf> . consulté le 28/03/2023

⁵⁶ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère. P : 51. <https://gerflint.fr/base/Turquie13/ertek.pf> . consulté le 28/03/2023

⁵⁷ Jean-Michel Ducrot. 2005. L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches. P : 02

⁵⁸ <https://www.theses-algerie.com> P : 06 consulté le 29/03/2023

Phase 01 : la pré-écoute

C'est la phase préalable qui facilite l'accès de l'apprenant au sens du message, lui suscite à découvrir le document et lui motive à l'écoute en exposant des indices ayant rapport au thème (image, son, mot...). Ici, l'apprenant fait recours à ses pré-requis et fixe ses connaissances liées thématiquement au document, il fait ainsi des prédictions avant l'introduction du support. Cette étape est donc la phase préparatoire à la compréhension.

Phase 02 : l'écoute

L'apprenant a accès au document audiovisuel, cette phase est composée de deux formes d'écoute déterminées par Elisabeth Lhote, dont la première est l'écoute globale qui vise à comprendre globalement le contenu du document et répondre aux questions de la situation de communication (qui parle ? à qui ? de quoi ? pourquoi ?), la deuxième est l'écoute détaillée qui consiste à proposer des activités du genre QCM (questions à choix multiples), exercices de classement, d'appariement, et poser des questions plus complexes et plus précises afin d'amener l'apprenant à une compréhension affinée du document.⁵⁹

Phase 03 : L'après écoute

C'est la dernière étape qui permet aux apprenants de s'exprimer, d'argumenter, et d'exposer leurs idées. Après l'écoute, ils auront une tâche à accomplir, celle qui leurs permettra d'exploiter leurs nouvelles connaissances acquises en écoutant le document, celle ci peut même être une production orale.

⁵⁹ <https://souad-kassim-Mohamed.blog4ever.com> . consulté le 01 /04 /2023
<https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-compréhension-orale> consulté le 01/04/2023.

II- Expression orale et intérêt des supports audio-visuels

II-1-La compétence de l'expression orale

Avant toute chose, nous définissons la notion de compétence. D'après Jean Pierre Cuq « *ce terme recouvre trois formes de capacités cognitives métacomportementale : compétence linguistique, communicative et socioculturelle* ». ⁶⁰

Dans l'enseignement/apprentissage, l'expression orale est la capacité à formuler des pensées par le biais de l'oral. Hélène Sorez la définit ainsi : « *s'exprimer oralement, c'est transmettre des messages, généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication* ». ⁶¹

Pour Desmond et Ali « *l'expression orale est un discours organisé qui comporte, aussi bien chez les apprenants que chez les locuteurs natifs, des hésitations, des répétitions et des raccourcis* ». ⁶²

Selon L. Hjelmslev l'expression est : « *tout message comporte à la fois une expression et un contenu, c'est-à-dire peut être envisagé du point de vue du signifiant (expression) ou du signifié (contenu)* ». ⁶³

II-1-1- Formes de l'expression orale

Cette expression comporte plusieurs formes :

«L'expression orale peut englober le non-verbal (sous forme de gestes, de signes, de sourires, d'expressions gestuelles diverses adaptées à la situation de communication), la voix (volume, articulation des sons, débit de la voix ou de l'intonation pour que la communication soit faite de manière expressive), les

⁶⁰ Jean Pierre Cuq (2003), Dictionnaire de la didactique du Français langue étrangère et seconde, CLE international, Paris. P : 99.

⁶¹ SOREZ Helene(1995), Prendre la parole, Hatier, Paris. P : 06.

⁶² Desmond et Al (2008), La compréhension orale, Hachette, Paris. P : 26.

⁶³ Dubois et Ali (2002), Dictionnaire de linguistique, Larousse, Montréal. P : 192.

*pauses, les silences, les regards (pour vérifier le niveau de la compréhension du message verbal)...».*⁶⁴

II-1-2- Caractéristiques de l'expression orale

Pour Christine Tagliante :

*« Le fond est caractérisé par: les idées, les informations que l'on donne l'argumentation que l'on choisit, les opinions et les sentiments exprimés; les illustrations orales, les exemples qui accompagnent les idées ou les informations; la structuration des idées; le langage, la correction linguistique, l'articulation, l'intonation. La forme, c'est : l'attitude générale, les gestes, les sourires ; la voix, son volume, son débit; les regards, les pauses significatives, les silences voulus ».*⁶⁵

II-1-3- Conditions préalables à l'expression orale

Selon Pierre-Yves, ROUX *«Nombreux sont les apprenants qui ne parlent pas en classe. C'est que les conditions préalables à un travail d'expression orale ne sont pas toujours cernées. Tel élève se sent-il, tout simplement avoir le droit de s'exprimer ».*⁶⁶

Pour lui, il existe cinq conditions primordiales à l'expression orale (pour que l'apprenant prenne la parole) :

1-Avoir quelque chose à dire ou à exprimer.

2-Savoir le dire où l'exprimer.

3-Avoir le droit de m'exprimer.

4-Avoir l'envie de le dire où l'exprimer.

5-Avoir l'occasion de le dire où l'exprimer.

⁶⁴ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère. L'expression orale en milieu universitaire. P : 111. <https://gerflint.fr/Base/Roumanie8/Manulescu.pdf> . consulté le 29/03/2023

⁶⁵ TAGLIANTE Christine (2006), la classe de langue, nouvelle édition, CLE international, Paris. P : 38.

⁶⁶ ROUX, PIERRE-YVES (2003), l'oral en classe de langue, de la production à l'expression, Nathan, Paris. P : 36-38

II-1-4- Place de l'expression orale dans l'apprentissage du FLE

L'oral en général joue un rôle essentiel dans la didactique du FLE notamment dans les nouvelles méthodologies : « *La langue orale a occupé une place importante dans les méthodologies modernes et constitue souvent le point de départ de l'apprentissage* ». ⁶⁷

L'expression orale occupe également un statut majeur dans le processus d'apprentissage, elle permet effectivement de travailler les objectifs pédagogiques essentiels à l'acquisition de la langue. Jean-Pierre CUQ le souligne ainsi :

« L'expression sous sa forme orale et écrite constitue avec la compréhension orale ou écrite un objectif fondamental de l'enseignement des langues [...] Les activités de la classe de la langue qui développent la compétence d'expression visent tous les types de production langagière et incluent, sans toutefois s'y limiter, le développement de la fonction émotive l'expressive du langage. » ⁶⁸

II-2- Intérêt de l'exploitation des supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale des apprenants

Les supports audio-visuels sont conçus comme étant des supports pédagogiques qui occupent un rôle indispensable dans l'apprentissage d'une langue étrangère en général et dans le développement de la compétence d'expression orale en particulier.

II-2-1- Chanson / Enregistrement audio

Emmanuelle Rassart dit « *la chanson contribue à faire de la langue un véritable objet de plaisir. De plus elle constitue un support didactique idéal* » ⁶⁹, il ajoute « *le support est parfaitement adapté au format habituel des cours : bref (3 à 4 minutes) cohérent et complet* ». ⁷⁰ Le genre « chanson » est un moyen ludique qui permet à l'apprenant d'être confronté à la langue orale, comme le souligne la formatrice en FLE Elodie Ressouches en France « *la chanson contemporaine permet de découvrir le français*

⁶⁷ Martinez Pierre (1996), la didactique des langues étrangères, Presse universitaire de France, Paris. P : 91, 12

⁶⁸ Jean Pierre Cuq (2003), Dictionnaire de la didactique du Français langue étrangère et seconde, CLE international, Paris. P : 99

⁶⁹ <https://bop.fipf.org/wp-content/image/stories/articles/rassart2008.htm> consulté le 05/04/2023

⁷⁰ <https://bop.fipf.org/wp-content/image/stories/articles/rassart2008.htm> consulté le 05/04/2023

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

orale dans toute sa diversité (...) ». ⁷¹ La chanson est donc considérée comme étant un support didactique absolument utile.

Les caractéristiques de la chanson travaillent le lexique et le vocabulaire de l'apprenant et optimisent ses capacités d'expression orale, autrement dit, elle se caractérise par l'art de la répétition, elle joint « mélodie » et « texte », et tel qu'il est noté dans le Petit Robert : « *elle est généralement devisée en refrain* ». ⁷² Toutes ces caractéristiques aident l'apprenant à la mémorisation de nouveaux mots, nouvelles expressions auquel il fera recours lors d'une expression orale, il est évidemment plus aisé de mémoriser un texte oral uni avec une mélodie qu'un texte écrit. Cette idée est soutenue par Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca « *la rencontre d'une mélodie et d'un texte est reproductrice d'un sens qui se perçoit plus aisément et certains éléments linguistiques s'offrent d'eux même par leurs répétition ou leurs mise en valeur, à la mémorisation* ». ⁷³

Lors de l'exploitation du support « chanson », l'apprenant est désormais en contact avec des natifs, cette phase amène l'apprenant à atteindre un modèle d'expression orale parfait, ici, l'apprenant peut reprendre les paroles de la chanson avec le même accent du natif. Donc la chanson travaille la prononciation et l'accent de l'apprenant afin qu'il obtienne un excellent rythme d'articulation.

L'intérêt de l'exploitation de l'enregistrement audio s'apparente à celui de la chanson en raison qu'il est fondé sur le son, il perfectionne à son tour la prononciation, l'accent et l'intonation de la voix, à force d'écouter la langue orale, l'apprenant s'habitue à s'exprimer avec une langue française correcte, Christine TAGLIANTE dit « *on introduit les documents sonores dans la classe dès le début de l'apprentissage. En fait, dès la leçon zéro, la prise de contact avec la langue cible, telle qu'elle est vraiment parlée par les natifs, est immédiate* ». ⁷⁴

⁷¹ <https://bop.fipf.org/introduire-la-chanson-en-classe-de-français-2/> consulté le 05/04/2023

⁷² Le petit Robert, Dictionnaire de Français.

⁷³ <https://zir.nsk.hr/islandora/object/ffzg:6396/datastream/pdf/view> P : 08, consulté le 12/04/2023

⁷⁴ <https://edict.ro/les-types-des-documents-authentiques/> consulté le 12/04/2023

II-2-2- Image / Bande dessinée

L'image est un support visuel authentique apprécié en enseignement-apprentissage de l'oral, elle peut être un tableau, une affiche, une photo et une bande dessinée si elle se compose de dessins et de textes, Defays explique que ces supports servent à « *faciliter la compréhension des textes, oraux et écrits, pour introduire ou revoir le vocabulaire mais ils prêtent à bien d'autres exploitations qui font appel à la créativité des apprenants* ». ⁷⁵ Christine TAGLIANTE sur l'image fixe « *si les méthodologies la considèrent comme un support moteur de l'enseignement, c'est qu'elle est motivante pour l'élève, en ce sens qu'elle se rapproche de la vie réelle, qu'elle est porteuse de sens multiples et qu'elle permet des possibilités d'expression extrêmement riches* » ⁷⁶, ainsi l'image et la BD sont donc des documents muets qui mènent les apprenants à les interpréter, travailler donc l'expression orale.

II-2-3- Vidéo

La vidéo est représentée comme étant un instrument pédagogique exploité dans le but de mettre l'apprenant en contact avec la langue étrangère, un document à écouter et à visionner à la fois permet à l'apprenant de comprendre et d'acquérir de nouveau lexique lié à un domaine précis, en outre ce dernier sera réutilisé dans des situations de communication orales. ⁷⁷

Selon Jean Michel Ducrot, le document vidéo amène l'apprenant « *à produire des énoncés adéquats (écrits et oraux)* :

_ « *Savoir exprimer ses sentiments inspirés par ce qui a été vu et entendu dans le document vidéo.*

_ *Savoir interpréter et se justifier à l'oral (...)*

_ *Savoir argumenter à l'oral (...)*

⁷⁵ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère.

<https://gerflint.fr/Base/Turquie13/ertek.pdf> P : 56, consulté le 6/04/2023

⁷⁶ <https://www.researchgate.net> . Consulté le 04/04/2023

⁷⁷ Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère
<https://gerflint.fr/Base/turquie13/ertek.pdf> P : 59, consulté le 04/04/2023

« *Savoir aussi synthétiser sa pensée à l'oral (...)* ». ⁷⁸

Donc il est considéré comme un moyen déclencheur de la parole, en raison qu'il offre à l'apprenant l'opportunité de travailler son expression orale, d'après khelaifi « *les documents vidéo en classe de la langue représentent un entraînement à l'expression orale* ». ⁷⁹ La vidéo est une source de motivation, c'est la fonction qui mène les pédagogues à exploiter largement ce support en classe de langue, sous les termes de Daniel Peraya « *la vidéo à visée éducative connaît de nos jours un nouvel essor* » ⁸⁰.

Ce support est d'un intérêt évident dans le développement de l'expression orale des apprenants, Quéré « *pour l'apprentissage de la langue orale, l'usage de la « vidéo » est bien sûr essentiel* ». ⁸¹

II-3- Documents audio-visuels à utiliser dans le but de développer l'expression orale

Afin d'atteindre les objectifs de la méthodologie (SGAV) et de l'approche communicative, et dans le but de développer la compétence d'expression orale, il n'y a pas mieux que l'exploitation des documents audio-visuels authentiques.

Ce genre de document permet à l'apprenant d'apprendre la langue parlée dans toute sa richesse en raison qu'il présente des situations de communication réelles, il expose également les divers registres de la langue et les différentes manières de parler la langue française, en introduisant le document authentique on offre l'opportunité à l'apprenant d'être confronté à la langue française telle qu'elle est parlée en réalité, cela permet d'apprendre un vrai français, non seulement un français didactique, plusieurs experts ont affirmé cette influence dont Charles De Margerie et Louis Porcher :

« Ils incarnent une communication (écrite ou orale) réelle, telle qu'elle se déroule extra-muros, non filtrée par les nécessités pédagogiques. Si l'on apprend

⁷⁸ Jean Michel Ducrot, module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère <https://langues.superforum.fr/t1112-lutilisation-de-la-vidéo-en-classe-de-FLE-par-jean-michel-ducrot> P: 02, consulté le 04/04/2023

⁷⁹ <https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle> P : 09, consulté le 04/04/2023

⁸⁰ <https://www.enseignants.hachette-education.com> consulté le 04/04/2023

⁸¹ <http://e-biblio.univ-mosta.dz> P : 29 consulté le 04/04/2023

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

*une langue, c'est pour être en mesure d'instaurer une communication véritable, hors de la classe, et non pas seulement, ni surtout, pour être en conformité avec les exigences de la situation pédagogique dans laquelle on se trouve ».*⁸²

Porcher :

*« les fameux documents authentiques sur lesquels se fonde une pédagogie ouverte et contemporaine, sont présents à foison. Les médias mettent en scène la langue de chaque jour, telle qu'elle est, et non pas une langue scolaire, aseptisée, préparée pour les besoins de la classe didactique ».*⁸³

Jean-Marc Defays :

*« les documents authentiques ont l'avantage d'inciter l'enseignant à varier les supports de manière à motiver, à intriguer et à surprendre ses apprenants, ainsi qu'à les exposer à la langue et au langage sous toutes leurs formes et dans toute leurs manifestations ».*⁸⁴

Assaad Manal :

*« les théoriciens et les praticiens ont opté pour les documents authentiques parce qu'ils constituent un excellent moyen de découvrir différentes facettes de la communication (psychologiques, linguistiques, socioculturelles...) et parce qu'ils dévoilent la langue telle qu'elle est réellement parlée, telle qu'elle est écrite».*⁸⁵

Elle ajoute « il met en jeu les diverses composantes d'une réelle compétence de communication ».⁸⁶ Le CECRL propose également pour la production orale « la simple exposition à des énoncés oraux authentiques ».⁸⁷

⁸² Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Etrangère, tirés de : <https://uot.edu.ly/journals.index.php/flj/article/download/56/22> P : 19, consulté le 13/04/2023

⁸³ GERFLINT <https://gerflint.fr/Base/Europe15/gavris.pdf> P : 132, consulté le 13/04/2023

⁸⁴ GERFLINT <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlit/article/download/447/423/1707> P : 258. Consulté le 13/04/2023

⁸⁵ GERFLINT <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlit/article/download/447/423/1707> P : 258, 259, consulté le 13/04/2023

⁸⁶ GERFLINT <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlit/article/download/447/423/1707> P : 258, 259, consulté le 13/04/2023

⁸⁷ GERFLINT <https://gerflint.fr/Base/Europe15/gavris.pdf> P : 132, consulté le 13/04/2023

Chapitre I Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

Ainsi, le document audio-visuel authentique est considéré comme le support préférable à exploiter dans le développement de l'expression orale des étudiants.

Conclusion partielle

Dans ce chapitre, nous avons traité les documents audio-visuels et la compétence de l'expression orale en détail, ainsi nous avons essayé de démontrer l'intérêt d'exploiter ce type de support dans le développement de l'expression orale. Le chapitre qui suit intitulé « *Analyse et interprétation des résultats* » sera consacré à la description des étapes de notre enquête ainsi qu'à l'analyse du corpus et la présentation des résultats obtenus.

Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats

Introduction partielle

Ce chapitre méthodologique consiste à analyser chacun des outils d'enquête que nous avons mené sur le terrain : questionnaire, entretien, observation dans l'objectif est de confirmer ou réfuter nos hypothèses. Nous dresserons ainsi un bilan récapitulatif complet de nos résultats obtenus grâce aux instruments de recherche. Nous nous attèlerons ensuite à formuler des propositions didactiques novatrices et visant à maximiser le potentiel des apprenants.

1- Présentation du corpus**1-1- Terrain d'enquête**

Notre enquête a eu lieu au sein de l'université de Abderrahmane mira-Bejaia campus d'Aboudaou, ce lieu possède non seulement des salles de classes traditionnelles (tables, chaises, bureau, tableau mural), mais aussi d'un bloc d'enseignement (bloc 02) équipé de dix (10) laboratoires de langue et d'une salle multimédia.

1-2-Public visé

Pour l'élaboration de notre enquête, nous avons choisi le cas des étudiants de première année licence.

1-3- Méthodologie**1-3-1- Questionnaire**

L'objectif de l'élaboration de notre questionnaire est d'affirmer l'intégration des supports audio-visuels en cours d'oral, et de démontrer effectivement l'intérêt de l'exploitation de ces documents dans le développement de l'expression orale selon les étudiants. Cet outil méthodologique comporte douze questions (questions fermées / questions à choix multiples) distribuées à cinq groupes d'étudiants sur neuf, ce qui nous donne le nombre total de cents douze questionnaires.

1-3-2- Entretien

Nous avons interviewé sept enseignants qui assurent le module de l'oral avec les étudiants de première année licence de français. Ces entretiens directifs qui comportent six questions sont élaborés dans le but de prouver l'intérêt que portent les documents audio-visuels dans le développement de l'expression orale des étudiants, également les documents à utiliser.

1-3-3- Observation de classe

Dans l'objectif de révéler la procédure à suivre afin d'exploiter un document audio-visuel en cours d'oral de première année licence, nous avons réalisé deux observations de classe dans une salle traditionnelle, et deux autres observations au niveau d'un laboratoire de langue avec trois enseignants différents. Dans chacune des observations nous avons indiqué le document audio-visuel exploité, le moyen auquel l'enseignant a eu recours et l'activité traitée à l'aide de ce support.

I- Présentation et analyse du questionnaire

Tableau 01 : Nécessité de maîtriser l'oral.

	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	98	78%
Non	28	22%

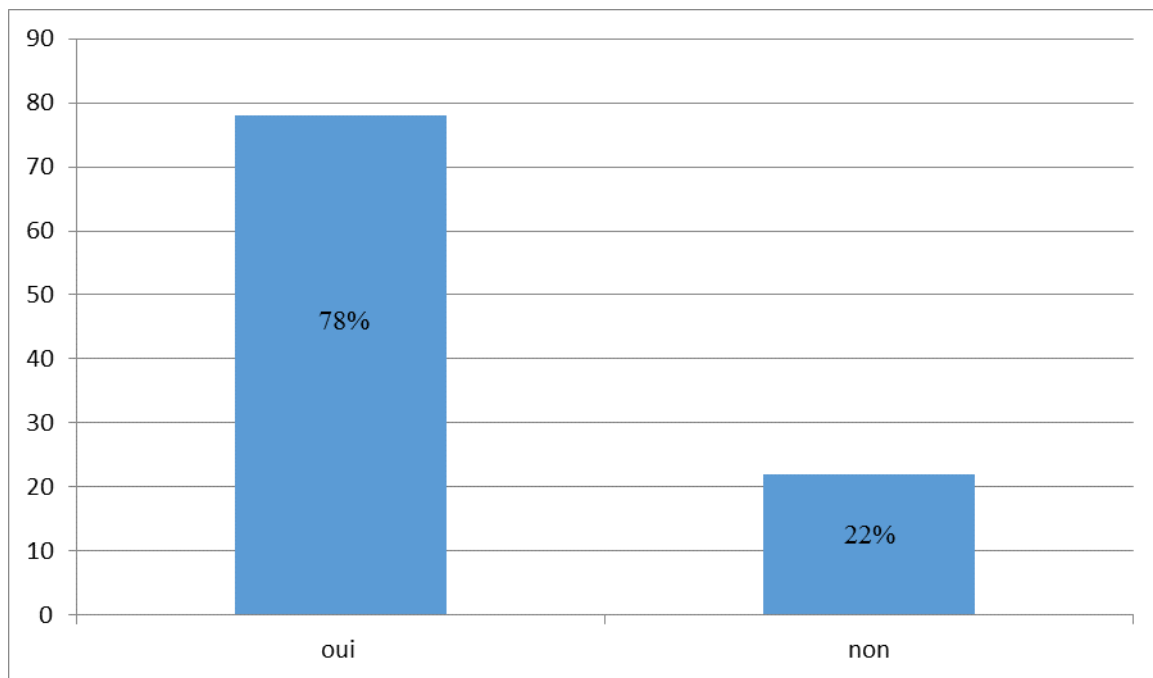


Figure 01 : Nécessité de maîtriser l’oral.

Commentaire : comme la figure une le montre, il est nécessaire pour les étudiants de maîtriser l’oral. Ce résultat démontre l’importance de l’oral dans l’apprentissage du FLE.

Tableau 02 : Activité qui développe l’expression orale.

	Nombre de réponse	pourcentage
Exposé oral	42	30%
Activité réalisée avec un support audio-visuel	66	48%
Jeux de rôle	28	20%

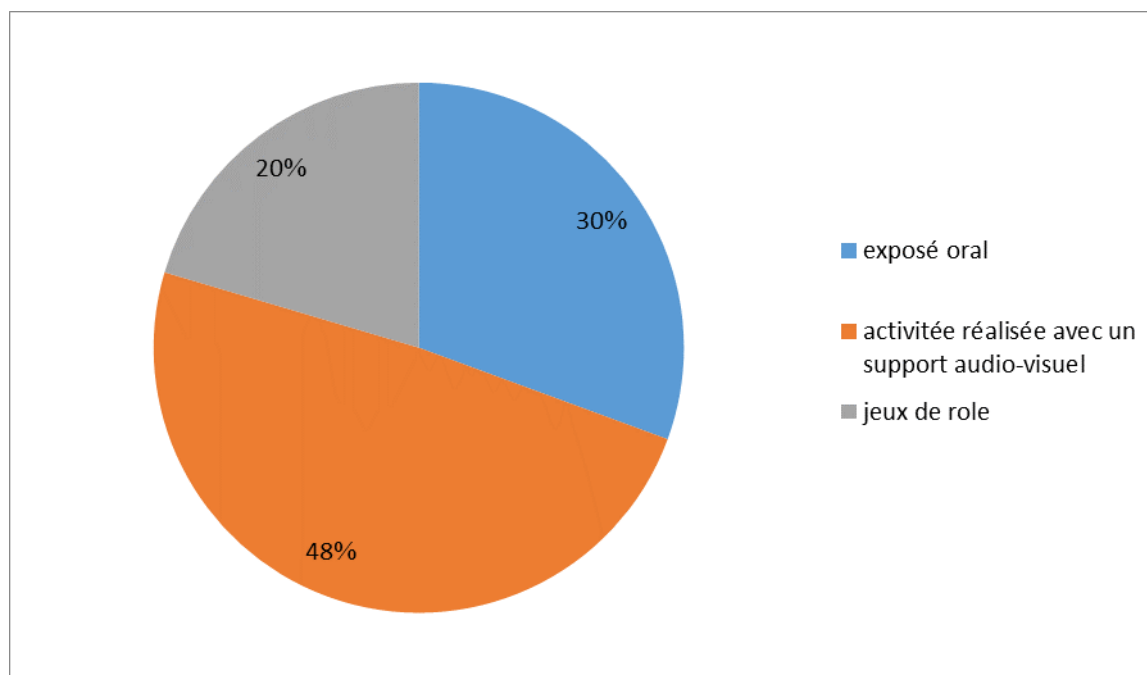


Figure 02 : Activité développant l'expression orale.

Commentaire : le pourcentage réuni des deux activités (exposé oral et jeux de rôle) est équivalent à celui de l'activité comportant un document audio-visuel, c'est-à-dire que les trois activités proposées contribuent à l'amélioration de l'expression orale mais les activités qui s'accomplissent à l'aide d'un document audio-visuel sont préférables pour la majorité des étudiants suite à la constatation des apports avantageux de l'audio-visuel sur l'expression orale.

Tableau 03 : Préférence des étudiants entre un cours d'oral réalisé avec ou sans support audio-visuel.

	Nombre de réponse	pourcentage
Avec support audio-visuel	97	87%
Sans support audio-visuel	14	12%

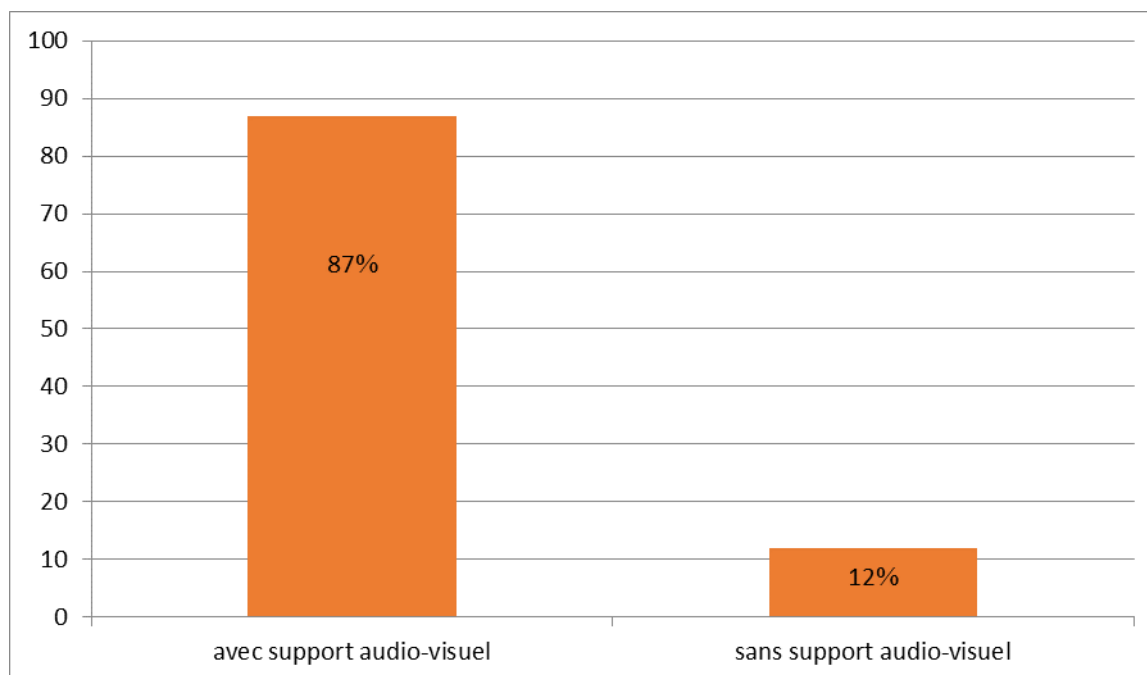


Figure 03 : Choix d'utilisation ou non utilisation d'un support audio-visuel.

Commentaire : nous constatons que la majorité des étudiants se sont penchés sur la réalisation d'un cours d'oral avec un support audio-visuel, tel qu'il est illustré dans la figure trois, la plupart des étudiants préfèrent assister à un cours d'oral accompli avec un document audio-visuel, étant donné que dans ce cas l'étudiant sort de son cadre pédagogique habituel et explore de nouvelles méthodes d'apprentissage.

Tableau : 04 : Disponibilité des moyens audio-visuels.

	Nombre de réponse	Pourcentage
Oui	79	71%
Non	32	28%

Tableau : Différents outils disponibles.

	Nombre de réponse	pourcentage
Laboratoire de langue	30	16%
Ordinateur	67	37%
Data-show	43	23%
Télévision	3	1%
Magnétophone	5	2%
Média-room	32	32%
Radio	1	0.5%

Commentaire : d'après les résultats obtenus, nous affirmons que l'université de Bejaia dispose d'une diversité de moyens audio-visuels dont les laboratoires de langue, les ordinateurs, les data-shows et la media-room. Nous pensons que l'université attribue une certaine considération à l'audio-visuel, nous avons également déduit que certains groupes d'étudiant travaillent l'oral uniquement dans une salle de classe traditionnelle vu qu'ils ne sont même pas informés de l'existence de certains moyens.

Tableau : 05 : Exploitation des documents audio-visuels en cours d'oral.

	Nombre de réponse	pourcentage
Oui	84	75%
Non	27	24%

Tableau : Tableau affirmant l'exploitation des documents audio-visuels.

	Nombre de réponse	pourcentage
Vidéo	47	35%
Image	14	10%
Chanson	12	9%
Enregistrement audio	58	43%
Bande dessinée	2	1%

Commentaire : d'après les réponses des étudiants, nous confirmons l'exploitation des documents audio-visuels, nous constatons une variété de documents : les documents audio (chanson, enregistrement), visuel (image, bande dessinée), audiovisuel (vidéo). Il est important de signaler que la vidéo et l'enregistrement sont amplement utilisés contrairement aux autres documents.

Tableau 06: Activités orales traités.

	Récitation	Prise de parole autonome suite à l'introduction d'un document AV	Simulation globale	Jeux de rôle/théâtre	Débat	Dialogue/conversation	Exposé oral	Activités de compréhension orale	le chant
Nombre de réponses	0	71	2	36	4	14	45	49	0
Pourcentage	0%	32%	1%	16%	2%	6%	20%	22%	0%

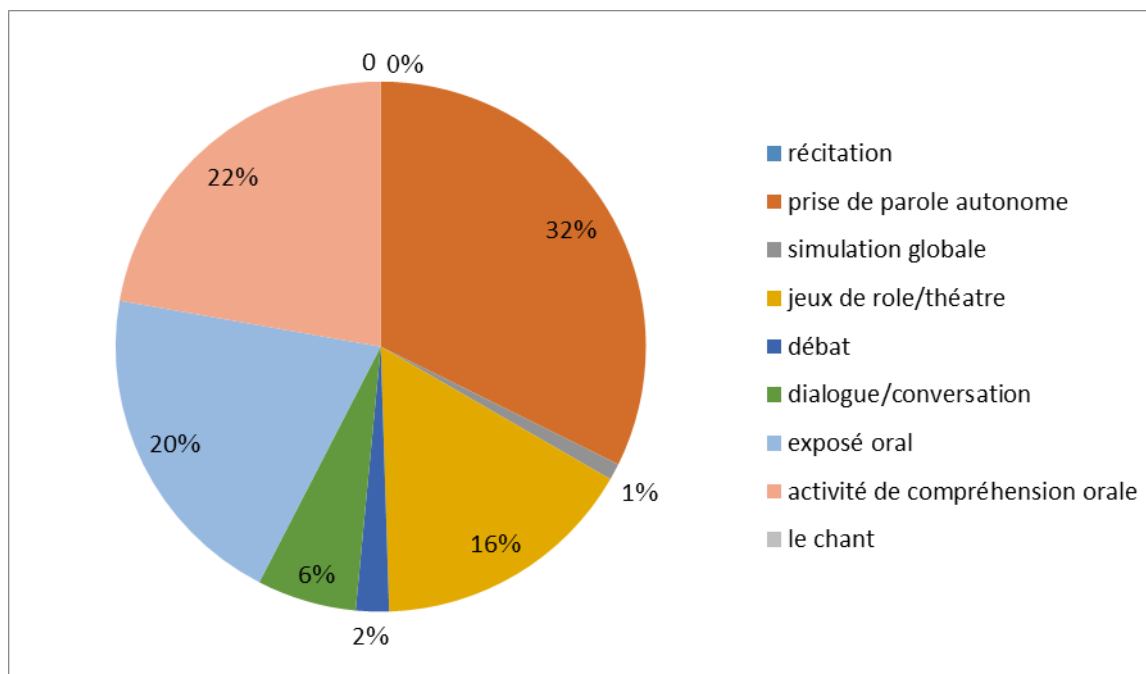


Figure 04 : Représentation des pourcentages de chaque activité traitée.

Commentaire : d’après le tableau, nous remarquons que les réponses des étudiants subdivisent les activités orales en quatre fréquences d’utilisation différentes :

- _ Activités inutilisées : Récitation, Le chant.
- _ Activités rarement utilisées : simulation globale, débat, dialogue/conversation.
- _ Activités usuellement utilisées : Compréhension orale, Théâtre/Jeux de rôle, Exposé orale.

_ Activité la plus courante est la prise de parole autonome.

Nous constatons que les enseignants favorisent l'activité de l'expression orale suite à l'introduction d'un document audio-visuel.

Tableau 07 : Point de vue des étudiants sur l'exploitation des supports audio-visuels.

	motivante	utile	Inutile
Nombre de réponse	109	87	7
pourcentage	53%	42%	3%

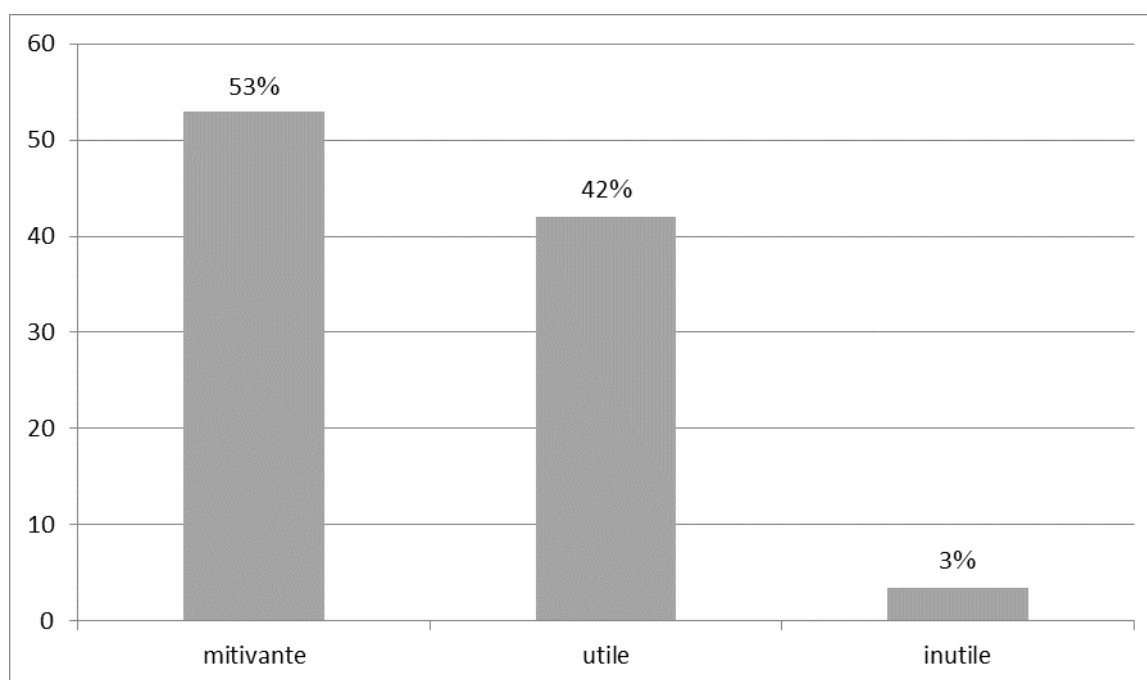


Figure 05 : Pourcentage des avis des étudiants.

Comme la figure six l'indique, la plupart des étudiants apprécient l'usage des documents audio-visuels, nous déduisons que ces documents se caractérisent par leur utilité et portent un intérêt au niveau de la motivation.

Tableau 08 : Motivation à la prise de parole en cours d'oral réalisé avec un support audio-visuel.

	Nombre de réponse	pourcentage
Oui	82	74%
Non	28	25%

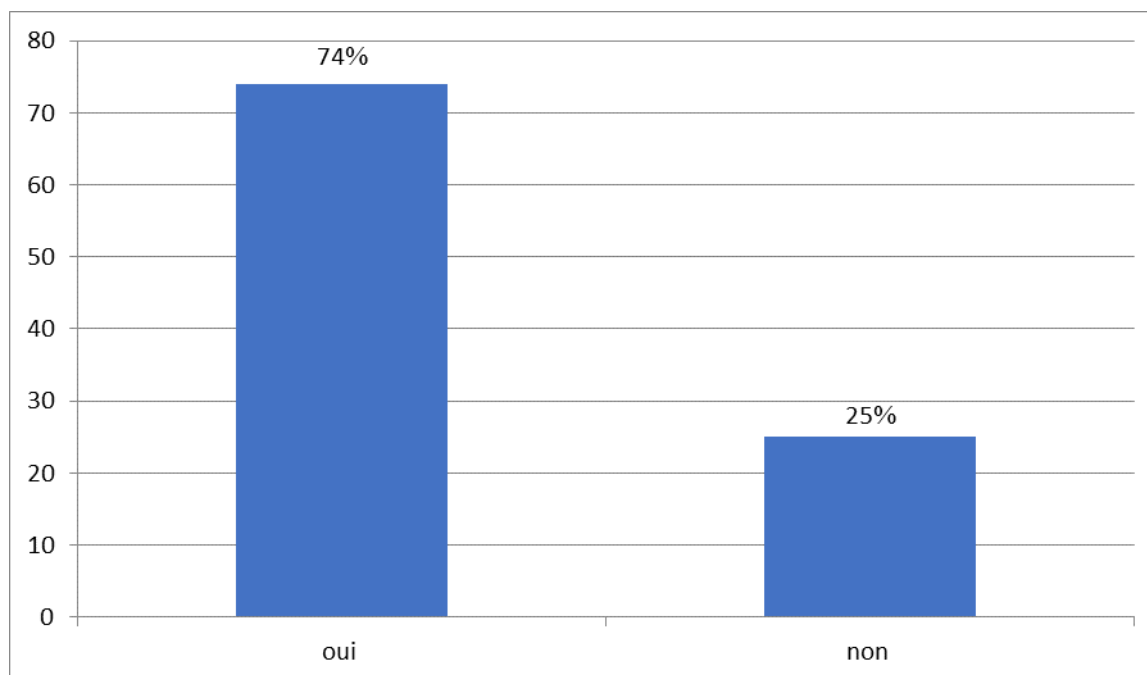


Figure 06 : Taux de motivation à prendre la parole.

Commentaire : il est clair que lors de la réalisation des séances d'orales avec un support audio-visuel, la grande partie des étudiants est motivée à la prise de parole, c'est une finalité atteinte en faveur de l'exploitation d'un document audio-visuel et c'est l'un des aspects qui démontre l'intérêt considérable que porte ce type de support.

Tableau 09 : Supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale, selon les étudiants.

	Nombre de réponse	Pourcentage
Oui	55	94%
Non	6	5%

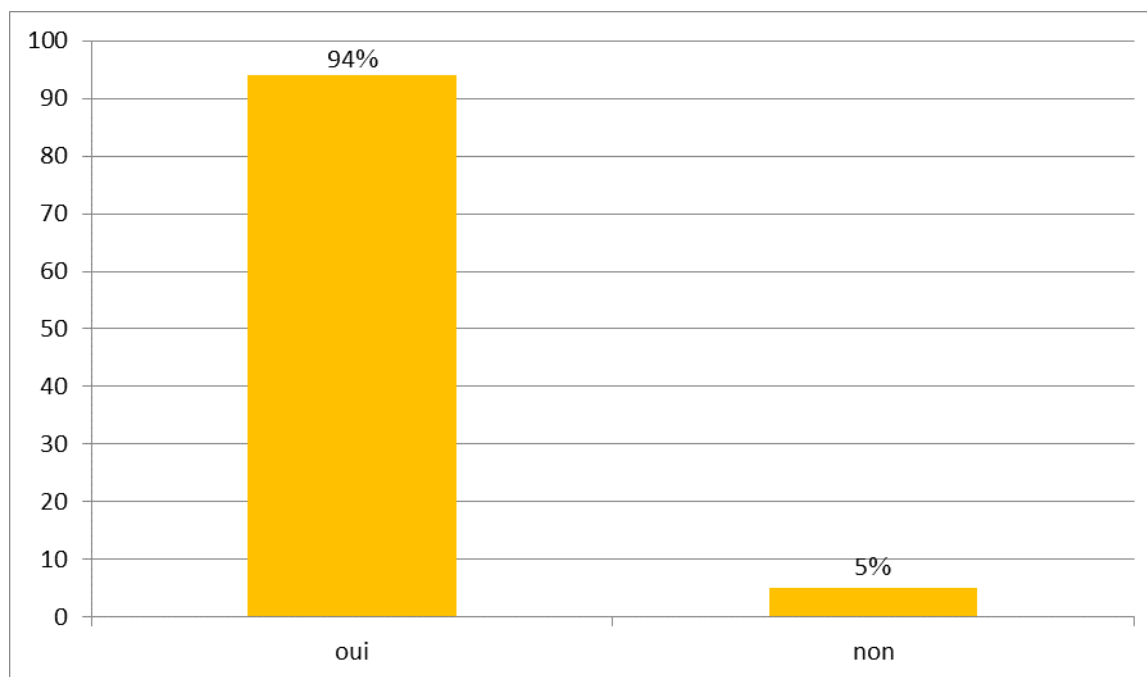


Figure 07 : Développement ou non développement de l’expression orale par le biais de l’audio-visuel.

Commentaire : presque la totalité des étudiants ont un avis positif sur le concept d’intégration des supports audio-visuels dans le but de développer l’expression orale, donc nous affirmons que les documents audio-visuels sont d’un intérêt évident vu qu’ils jouent un rôle primordial dans l’objectif de développer l’expression orale.

Tableau 10 : L’audio-visuel développe la compréhension orale ou l’expression orale.

	Nombre de réponses	Pourcentage
Compréhension orale	51	38%
Expression orale	80	61%

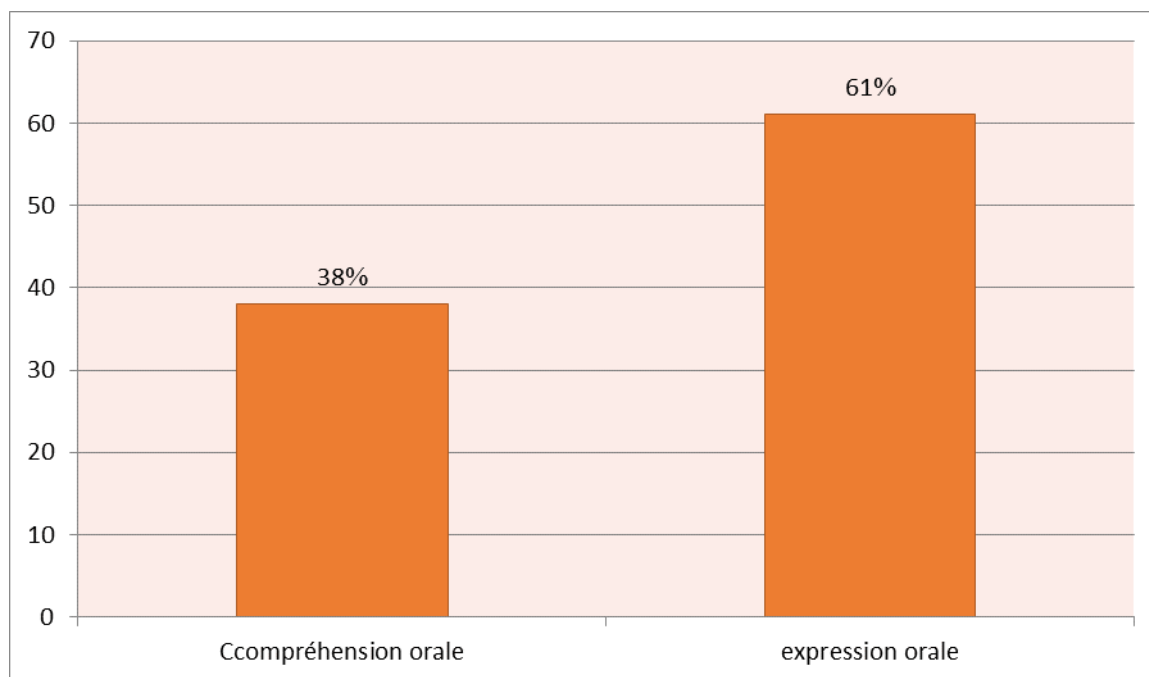


Figure 08 : Compréhension orale ou expression orale.

Commentaire : les documents audio-visuels développent les deux compétences à un niveau presque égal, où le taux de l’expression orale est légèrement élevé. Nous avons obtenu ce présent résultat vu que les deux compétences sont complémentaires, autrement dit, la compréhension orale est un objectif qui précède l’expression orale.

Tableau 11 : Impact de l’exploitation de l’audio-visuel sur l’expression orale.

	Enrichissement du vocabulaire	Développer la communication verbale	Faciliter la compréhension orale	Parler couramment la langue française	Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent	Connaître et comprendre la culture de la langue française
Nombre de réponse	44	50	47	58	45	32
pourcentage	16%	18%	17%	21%	16%	11%

Commentaire : prenant compte des avis des étudiants, l’audio-visuel optimise largement le niveau de l’expression orale, les pourcentages obtenus sont presque similaires, hormis les étudiants ont beaucoup plus favorisé l’idée que les supports audio-visuels fluidifient l’expression orale, ces documents permettent à l’étudiant

d'atteindre les objectifs nécessaires (vocabulaire, compréhension, communication verbale, prononciation) qui font de l'expression orale une compétence bien acquise, c'est effectivement un moyen qui offre à l'étudiant l'opportunité d'être confronté à la culture de la langue française, ce contact contribue à son tour à la maîtrise de la langue orale. Donc l'impact de l'audio-visuel s'étend sur une certaine multitude de composantes de l'expression orale.

Synthèse

L'analyse des résultats du questionnaire a confirmé que les documents audio-visuels sont bel et bien utilisés dans le cadre de l'enseignement/apprentissage de l'expression orale. De plus il a été déterminé que ces supports revêtent un intérêt crucial pour le développement de la compétence de l'expression orale des étudiants.

II- Analyse des propos des enseignants interviewés

Question 01 : Exploitation des supports audio-visuels en cours d'oral.

La totalité des enseignants ont recours aux documents audio-visuels en variant entre la vidéo et l'enregistrement audio, tel que nous pouvons le constater dans les témoignages suivants :

Témoignage 01 :

« Oui bien sûre, on ne peut pas faire autrement (...) quand je travaille uniquement la langue là je travaille uniquement sur l'audio, par contre si je veux travailler par exemple sur l'exposé oral là il est indispensable de travailler sur l'audiovisuel donc je présente des vidéos, enfin ça c'est indispensable ».

Témoignage 02 :

« Oui (...) bien sûre, les moyens qui sont utilisés spécialement dans mes cours pour le module de l'oral sont les moyens audio-visuels, donc j'exploite effectivement les outils audio-visuels, il y a les supports audiovisuels, audio ».

Ces propos nous démontrent l'efficacité incontestable des documents audio-visuels, en particulier « la vidéo » et « l'enregistrement audio » qui font partie selon eux des supports appropriés en cours d'oral.

Question 02 : Activités traitées pour développer l'expression orale/ celles qui nécessitent l'exploitation de l'audio-visuel.

Les activités traitées par les enseignants se basent d'une part sur des activités de compréhension orale et d'autre part sur des activités de production orale, notamment : exposé oral, prise de parole, activités de langue, prise de notes, reformulation, activités qui font appel à des interactions : jeux de rôle, débat, entretien : ce sont des activités qui visent les dimensions du genre : para-verbal, non-verbal, verbal

Témoignage 01 :

« Les activités consistent en activités de compréhension et de production orale ».

Témoignage 02 :

« Les activités que, auquel je fais appel sont des activités qui permettent aux étudiants de parler des sujets qu'on a choisi, pourquoi, parce que c'est des sujets qu'ils vont traiter dans des exposés. Donc c'est des sujets qui demandent de l'interaction ».

Témoignage 03 :

« J'ai des séances de compréhension orale qui vise l'exposé en général ou l'exposé en partiel, j'ai des activités de langue, différentes activités de langue qui concernent les genres visés comme par exemple les activités qui visent (...) certaine dimensions du genre étudié à savoir la dimension para verbal, la dimension non verbal, et la dimension verbale, pour ce qui est de la dimension verbale j'ai recours à des activités de prise de notes, de reformulation ».

À partir des propos cités, nous avons constaté que les enseignants mettent en disposition de diverses activités qui touchent l'expression orale, que ce soit ses formes, ses éléments ou le niveau de la langue utilisée.

- Activités qui nécessitent l'exploitation de l'audio-visuel:

Ce sont les activités de compréhension orale, ainsi que les activités de découverte (genre oral, prononciation, accent) et les activités d'identification du matériel linguistique.

Témoignage 01 :

« Celles qui nécessitent l'audio-visuel, je pourrais dire les activités de compréhension orale, c'est des activités qui nécessitent l'écoute, des activités d'identification du matériels linguistiques aussi, on fait appel à des supports audio-visuels, donc il y a nécessité d'exploitation du matériel audiovisuel ».

Témoignage 02 :

« Celles qui nécessitent, ce sont effectivement des activités de compréhension, de découverte, ce sont des activités de découverte qui permettent à l'étudiant de découvrir ce qu'il va produire à la suite ».

Témoignage 03 :

« Quand je les mets à l'écoute, j'ai recours au vidéo au son à la prononciation que l'on propose pour les mettre, pour leurs montrer les différents accents de la variation, des variations de français ».

De ce fait, nous confirmons que l'étudiant passe par la phase de compréhension d'abord pour aboutir à l'expression orale ensuite.

Les documents audio-visuels sont donc un moyen puissant dans l'amélioration de la prononciation.

Question 03 : L'audio-visuel et la motivation.

Les réponses des interviewés soulignent la motivation des étudiants lors de l'exploitation d'un document audio-visuel.

Témoignage 01 :

« Oui, certainement, oui, ça motive ».

Témoignage 02 :

« Oui bien sûre, parce que ça leurs permet de changer du travail ou des activités traditionnelles donc ça leurs permet d'écouter une autre voix que celle de l'enseignant, d'écouter une autre voix, autre que celles de leurs camarades, étudiants, ça peut être la voix d'un natif mais l'essentiel c'est la voix d'une personne qu'ils ne connaissent pas, voilà (...) ».

Témoignage 03 :

« Je pense qu'il est motivant d'après ce que je vois, d'accord, il est motivant pour moi-même aussi ».

Par la suite, les enseignants nous ont informé de quelques points ayant un rapport avec l'intérêt que portent ces supports. L'un des enseignants a mis l'appui sur l'authenticité du document audio-visuel, ce genre de support permet à l'étudiant d'être en contact avec des situations de communication réelles donc acquérir une expression orale à laquelle il aura recours dans sa vie quotidienne.

Témoignage 04 :

« (...) c'est un moyen de permettre à l'apprenant d'être exposé à différentes situations de communication authentiques, donc les supports audio-visuels surtout avec le module de l'oral leurs permettrait d'accéder à ces différentes situations orales ».

Pour deux autres enseignants le document audio-visuel est un entraînement à l'expression orale, autrement dit, ce support expose le genre, facilite sa compréhension, ainsi il aide l'étudiant à reproduire oralement le genre, et à bien accomplir des activités de production orale.

Témoignage 05 :

« Le support audio-visuel permet à l'étudiant de voir le genre dans toutes ses caractéristiques, dans sa totalité, donc ça va lui faciliter même le travail par la suite pour découvrir et pour s'entraîner et produire à la fin parce qu'il est sensé produire le genre à la fin ».

Témoignage 06 :

« Le visuel aussi, donc ça permet que l'enregistrement audio soit accompagné d'images et ça, ça facilite la compréhension et ça amène aussi les étudiants à faire des activités de production orale ».

Un autre enseignant souligne l'opportunité que l'image offre à l'étudiant pour s'exprimer oralement.

Témoignage 07 :

« (...) mon prochain cours justement je vais leurs montrer une image pour l'analyse parce que l'image justement nous donne la chance de nous exprimer ».

Question 04 : Cours d'oral avec ou sans support audio-visuel.

Les six enseignants favorisent l'utilisation de l'audio-visuel quand les objectifs et le genre ciblé en cours exigent l'exploitation de ce support.

Témoignage 01 :

« (...) ça dépend de l'objectif de la séance, parfois on est obligé de passer par l'audio-visuel, c'est pas une question de préférence, c'est une question d'obligation (...) donc quand on est pas obligé de le faire on le fait pas mais quand il y a nécessité de le faire on le fait ».

Témoignage 02 :

« Alors personnellement ça dépend des objectifs ».

Il y a nécessité d'exploitation de l'audio-visuel quand il s'agit des genres oraux, tel que l'un des enseignants l'illustre :

Témoignage 03 :

« (...) s'il s'agit d'un genre audio tel que par exemple les flashes d'informations radiophoniques donc on pourra exploiter un support audio, il y a des genres qui nécessitent l'exploitation de l'audio-visuel. vous avez les débats. les interviews... ».

L'utilisation de ces supports dépend aussi de la disponibilité du matériel nécessaire.

Témoignage 04 :

« Cela dépend de l'objectif de la séance et du matériel exigé par cet objectif-là ».

Question 05 : Développement de l'expression orale par les documents audio-visuels.

Tous les enseignants confirment que les documents audio-visuels développent l'expression orale.

Deux enseignants ont proposé une démarche à suivre afin de développer l'expression orale par le biais des documents audio-visuels :

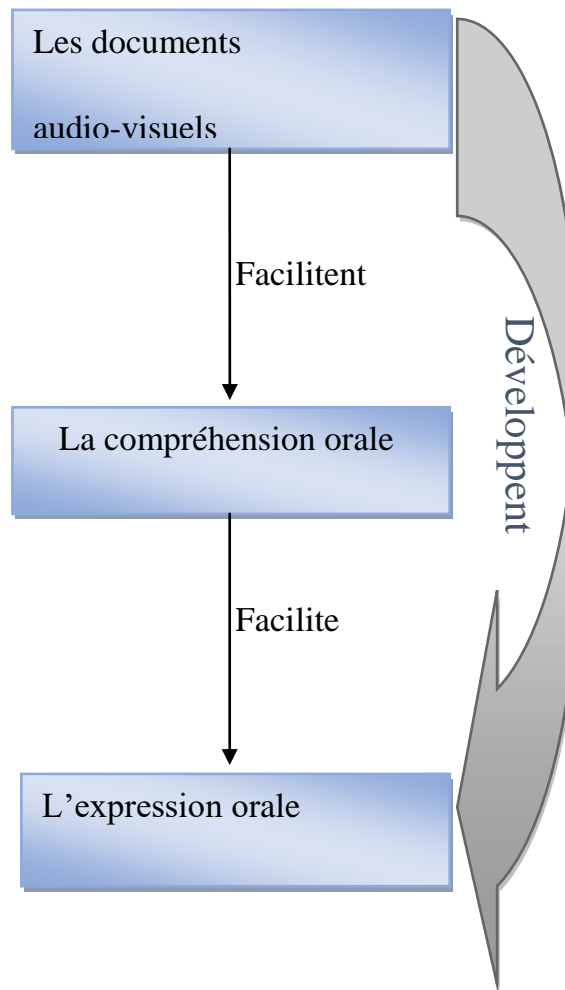


Schéma 01 : démarche : de la compréhension à l'expression orale

Comme le schéma un l'indique, l'expression orale est effectivement développée par les documents audio-visuels.

Témoignage 01 :

«Oui bien sûre, oui oui certainement, c'est, alors, ils développent parce que ça leurs permet de faire de la compréhension donc ça facilite la compréhension orale et à partir du moment où l'apprenant comprend donc la production est elle aussi facilitée ».

Témoignage 02 :

« (...) l'activité de compréhension orale est une étape qui est indispensable pour développer l'expression orale parce qu'elle prépare l'apprenant à l'expression orale (...) ».

Un enseignant explique que l'exploitation des documents audio-visuels incite les étudiants à prendre la parole : débattre, commenter et critiquer, argumenter...etc

Un autre met en évidence le développement de l'expression orale par l'action de reprendre les paroles des locuteurs écoutés dans le document audio-visuel.

Témoignage 03 :

« (...) on les invite à visionner un documentaire ou un film après on anime la séance avec des critiques enrichissantes ».

Témoignage 04 :

« Bien sûre, bien sûre, ça développe la compétence de l'oral , comment, déjà en imitant les locuteurs, d'accord, parce que quand vous voyez quelqu'un parler on essaie de faire comme lui ».

L'un des interviewés déclare que les documents audio-visuels développent l'expression orale dans toutes ses formes.

Témoignage 05 :

« Ça développe forcément, alors ça développe toutes les dimensions orales à savoir la dimension non-verbale et para-verbale surtout, mais aussi la dimension verbale c'est-à-dire la langue, le vocabulaire, la grammaire, la cohérence textuelle donc voilà c'est important pour développer la compétence orale il n'y a pas meilleur outil que le document audio-visuel à mon sens ».

À notre grande surprise, un professeur a pris l’audio-visuel pour un moyen d’évaluation qui améliore l’expression orale, il l’explique comme suit :

Témoignage 06 :

« L’exploitation de l’audio-visuel dans le cadre d’une auto-évaluation et même dans le cadre d’une évaluation formative, donc je peux filmer mes étudiants, la production de mes étudiants et on va les évaluer ensemble, comme l’étudiant peut se filmer, c’est-à-dire il peut enregistrer sa propre production et la visualiser ensuite pour s’auto-évaluer, il va évaluer lui-même sa production, ça va lui permettre effectivement de développer son expression ».

Comme un récapitulatif, nous affirmons que les documents audio-visuels s’exploitent de différentes façons dans un but commun.

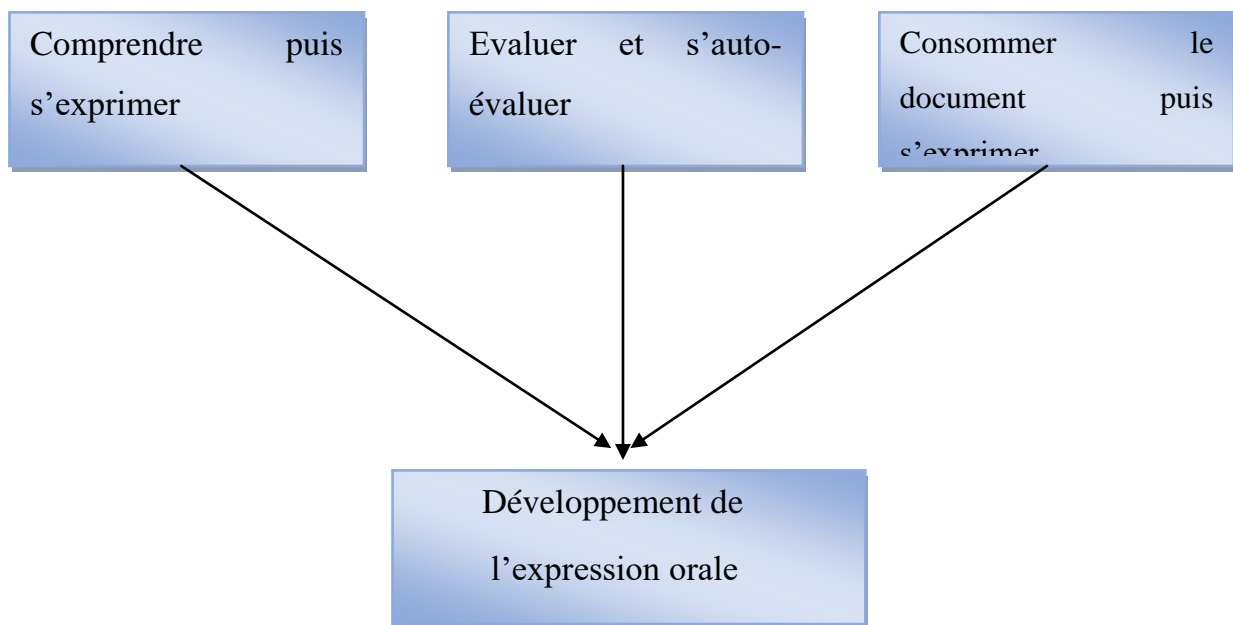


Schéma 02 : Façons d’exploiter l’audio-visuel pour développer l’expression orale.

Ce but est également atteint par le développement de ces trois dimensions

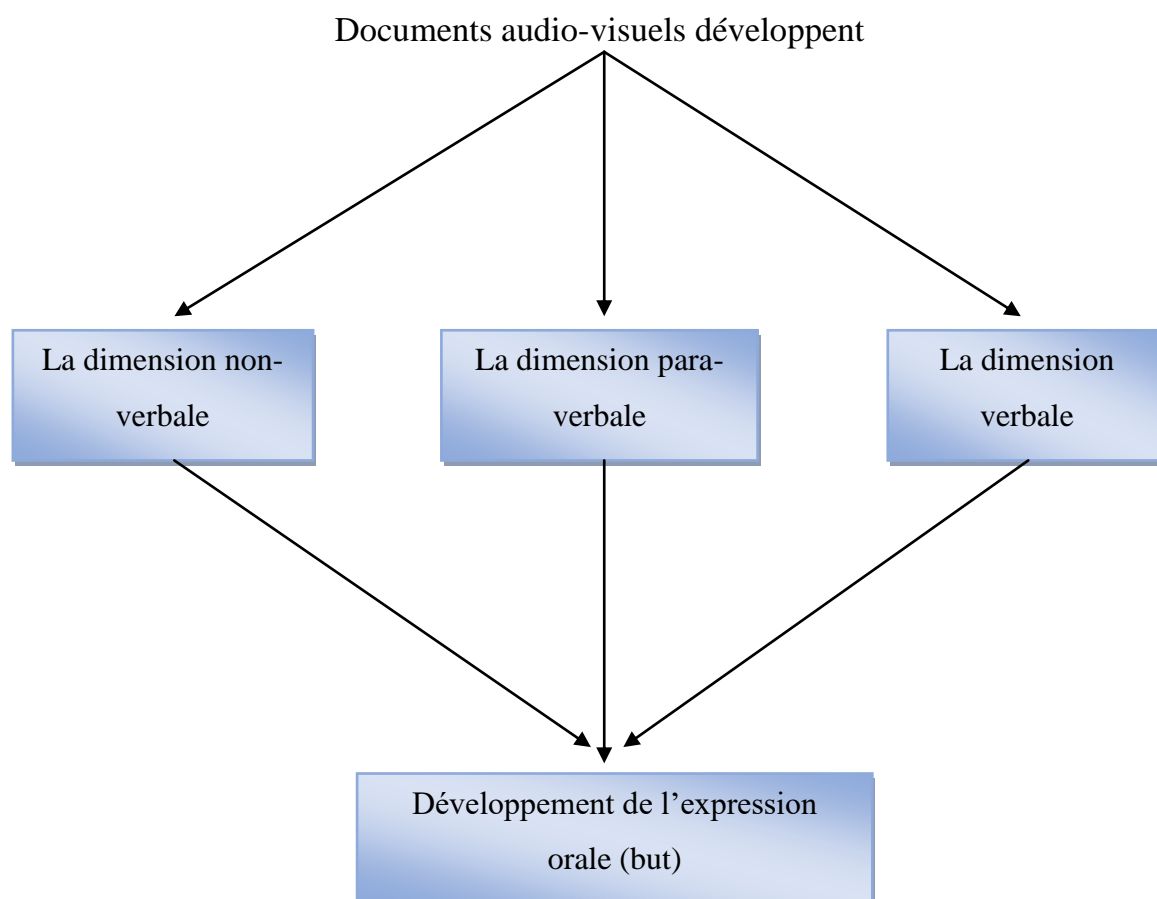


Schéma 03 : Développer l'expression orale par l'audio-visuel à travers les dimensions orales

Question 06 : Supports audio-visuels à utiliser pour développer l'expression orale.

Les réponses des enseignants interviewés nous permettent de dire que les supports les plus efficaces pour le développement de l'expression orale sont tous les documents audio-visuels à condition qu'ils soient des documents authentiques tirés de la réalité et non pas fabriqués.

Témoignage 01 :

« Les meilleurs supports audio-visuels ce sont les documents authentiques (...) donc l'exploitation des documents authentiques c'est-à-dire qui correspondent au genre et qui sont tirés de la réalité de l'étudiant sont les plus efficaces pour rendre compte de ces genres et pour permettre à l'apprenant par la suite de produire ce genre ».

Témoignage 02 :

« (...) nous avons aussi les vidéos proposées, la qualité de l'image et du son, voilà, des enregistrements comme ceux de la radio ils sont réussis à condition que ça soit un langage naturel, donc un document authentique ? voilà ».

Témoignage 03 :

« Tous les documents audio-visuels développent l'expression orale des étudiants ».

Synthèse

L'analyse des propos des enseignants nous ont permis de prouver l'intérêt des documents audio-visuels dans le développement de l'expression orale. Cette analyse nous a ainsi mené à déduire que les supports audio-visuels à utiliser afin de développer l'expression orale sont les documents audio-visuels authentiques.

III-Analyses des données recueillies à partir des observations de classe

Ce tableau résume les différentes séances d'observation effectuées :

Tableau 12 : Synthèse des observations de classe effectuées.

	Cours (1)	Cours (2)	Cours (3)	Cours (4)
Moyens utilisés pour enseigner l'oral.	-Laboratoire de langue -Ordinateur	-Laboratoire de langue -Ordinateur	-Smartphone -Baffe	-Smartphone
Documents exploités en classe.	-Vidéo	-Enregistrement audio	-Enregistrement audio	-Vidéo
Activités orales réalisées.	-Activité de compréhension orale -Présentation d'un exposé oral	-Activité de compréhension orale -Prise de parole autonome	-Activité de compréhension orale -Prise de parole autonome	-Activité de compréhension orale -jeu de rôle
Etape du déroulement de la séance.	1-La pré-écoute	2-L'écoute	3-L'après-écoute	

Il est important de signaler que les séances d'observation (1) et (2) se sont déroulées au sein de laboratoire de langue, quant au séances (3) et (4) elles sont réalisées dans une salle de classe simple, ou l'enseignant a fourni ses propres moyens audio-visuels (Smartphone, Baffes) , de ce fait nous constatons l'utilité extrême de ce type de document pour travailler les activités orales. Il est également remarquable que l'activité de compréhension orale est exercée dans toutes les séances d'orales.

D'après nos observations nous avons pu tirer la démarche convenable à suivre afin d'exploiter un document audio-visuel en cours d'oral. Ce présent schéma l'explique :

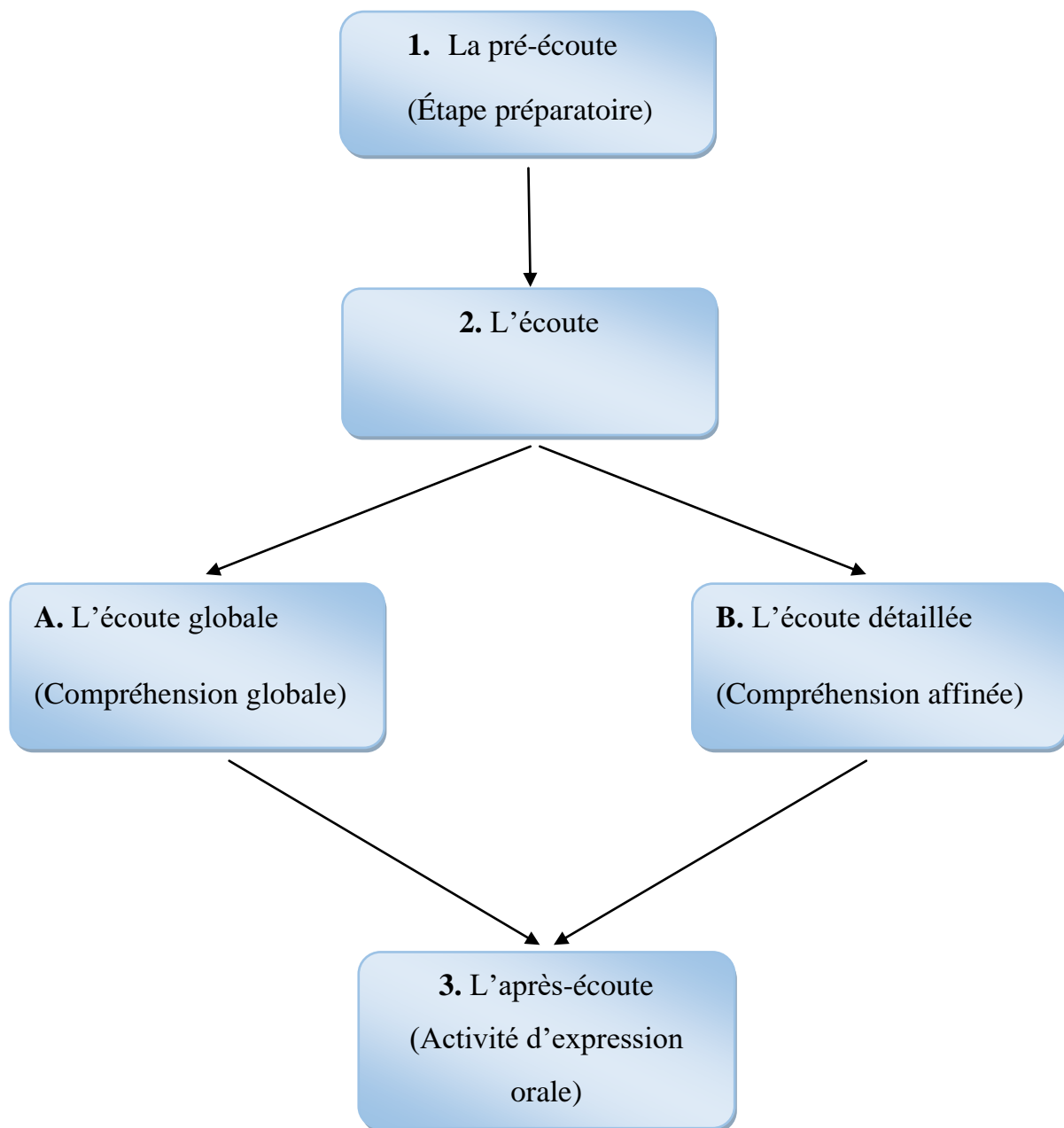


Schéma 04 : Schéma exposant la démarche convenable pour l'exploitation d'un document audio-visuel.

Il est clair que les enseignants débutent essentiellement par la compréhension orale, à partir du moment où cet objectif est atteint, les étudiants seront aptes à accomplir l'activité de l'expression orale. Donc pour que l'étudiant arrive à s'exprimer oralement, il est indispensable qu'il comprenne d'abord.

Synthèse

Après avoir élaboré nos quatre observent de classe, nous avons réussi à dégager les différentes étapes à appliquer au fur et à mesure pour une bonne exploitation d'un document audio-visuel en cours d'oral.

II-4- Bilan de l'analyse du corpus

L'analyse du corpus nous a permis de dégager plusieurs constats :

- ❖ Les supports audio-visuels sont effectivement exploités en cours d'oral, leurs utilisation se varie d'un document à l'autre : document audio (enregistrement audio), visuel (image) et audiovisuel (vidéo).
- ❖ Durant la phase d'observation, nous avons confirmé que les supports audio-visuels s'exploitent par le mode des écoutes.
- ❖ Il est préférable d'opter pour les documents audio-visuels authentiques, donc ces derniers sont les meilleurs supports à utiliser pour développer l'expression orale des étudiants, les avantages qu'ils en ressortent sont :
 - La motivation notamment à la prise de parole.
 - La fluidité de la parole.
 - L'enrichissement du vocabulaire et du lexique.
 - Le développement de la compétence de la communication verbale.
 - Le perfectionnement de la prononciation.
 - La représentation des éléments culturels qui facilitent l'apprentissage de la langue orale.
 - La découverte du genre dans sa totalité, à savoir sa structure, ses caractéristiques sur le plan linguistique, discursif, textuel et communicationnel.

II-5- Propositions didactiques

Les documents audio-visuels sont effectivement exploités dans l'enseignement/apprentissage de l'oral. Cependant, malgré l'utilité de certains documents à savoir la chanson et la BD, ils sont peu utilisés, voire négligés, c'est pour ça que nous proposons :

✓ Quelques chansons :

_ La liberté de « Soolking ».

_ Paname de « Slimane ».

Ce sont des chansons d'actualité qui traitent des thèmes intéressants pour les jeunes, tel que « la liberté », « les ambitions ». Les chanteurs s'expriment avec un français bien prononcé, simple, facile à retenir et donc facile à reproduire.

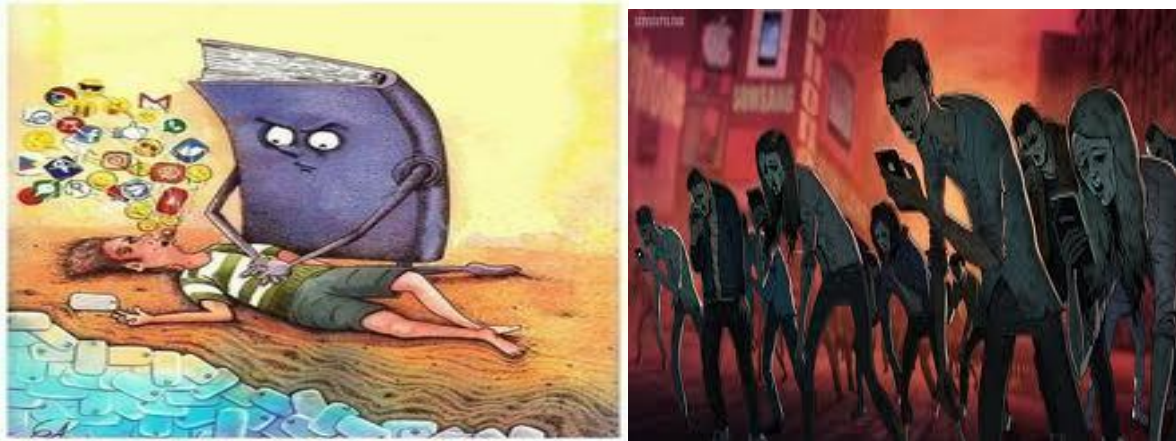
✓ Un exemple de BD :

_ Le journal d'ANNE Frank d'ARI Folman et David Polonsky, c'est une adaptation d'un journal en bande dessinée. Ce sont des images accompagnées de texte qui interprètent des éléments historiques, ce qui va inciter les étudiants à prendre la parole, comme l'image le fait en stimulant le cerveau visuellement :



Image représentant la ville de future.

Cette image est un bon support pour enseigner la description.



Addiction des téléphones/des réseaux sociaux.

Elles peuvent être exploitées pour produire un débat.

✓ En ce qui concerne les activités non traitées en cours d'oral, nous proposons :

_ Les simulations globales : par exemple d'un ancien village (le fermier, le duc, la duchesse, le forgeron, les champs...)

_ La récitation : par exemple des poèmes, des virelangues, des chansons.

Exemple de poème :

Dans ce vaste monde où tout va si vite
 Un joyau précieux nous unit, l'amitié se fit
 À l'aube de la vie, vous êtes ici réunis
 Pour apprendre et grandir ensemble, à l'infini

L'amitié, telle une fleur qui est clore
 Un lien profond qui jamais ne se dévore
 Elle est un trésor qui éclaire nos jours
 Une épaule sur laquelle repose nos parcours

Ensemble, vous tissez des souvenirs éternels

Des rires partagés, des moments solennels

Dans le creuset de l'amitié, vous trouvez un refuge

Un soutien indéfectible, une confiance qui jure.

Exemple de virelangues :

« tonton tati, ton thé a-t-il oté ta toux ? »

« sachez que son chat Sacha sachait chanter sa chanson à samson sans son »

« Madame S est une Suissesse, au sous-sol de sa maison elle chausse ses souliers secs, saisit son sac et sort sur le seuil seule dans le silence du soir, quand soudain elle aperçoit une scène sereine sensationnelle « Sapristi » !". Sous les cent sapins, six cents six sots sans le sou sucent six cents six sucettes au cassis et six cents six saucisses salées. Surprise, madame S. sursaute, glisse sur le sol moussu, puis s'assied sur ses fesses, stupéfaite. Quel suspense! "Mais c'est... bien sûr! Ce sont six cents six petits Suisses sots, c'est aussi simple que ça! Ce n'est pas sorcier!", soupire madame S. en fronçant les sourcils. Le soleil disparaît bientôt et madame S., soulagée, va s'allonger sur son sommier, sans souci »

Conclusion partielle

Dans ce chapitre pratique, nous avons récolté un maximum de données nécessaires, par la suite nous les avons analysé minutieusement afin de répondre à nos hypothèses. Au final, nous avons pu obtenir les résultats qui confirment l'intérêt considérable de l'exploitation des supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale des étudiants.

Conclusion générale

Conclusion générale

En conclusion de notre étude approfondie intitulé « Exploitation des supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale », nous avons abordé la problématique centrale suivante : Quel est l'intérêt d'exploiter ces supports pour développer l'expression orale ? À partir de cette question principale et les sous questions de recherche nous avons formulé trois hypothèses spécifiques :

La première hypothèse visait à explorer si les documents audio-visuels étaient effectivement exploités en classe d'oral, les résultats combinés du questionnaire et des entretiens ont confirmé cette hypothèse, en mettant en évidence que les enseignants intègrent les documents audio-visuels dans leurs cours d'expression orale. Les enseignants ont souligné à travers les entretiens l'importance du document authentique comme étant le document à utiliser, de ce fait la suite de cette hypothèse est confirmée.

La deuxième hypothèse supposait que les supports audio-visuels étaient exploités par la démarche des écoutes. Les résultats de nos observations de classe ont confirmé cette hypothèse, en montrant que les enseignants utilisent des méthodes d'écoute actives pour guider les apprenants dans la compréhension et l'analyse des documents audio-visuels.

Enfin la dernière hypothèse formulée était que les documents audio-visuels portaient un intérêt incontestable dans le développement de l'expression orale. Les résultats de notre questionnaire ont confirmé cette hypothèse révélant que la grande majorité des participants reconnaissent l'importance de des supports audio-visuel pour stimuler l'expression orale des apprenants, de plus les entretiens approfondis avec les enseignants ont mis en évidence leurs convictions quant à l'efficacité et l'intérêt de l'utilisation de ces supports dans leurs pratiques pédagogiques.

En somme notre étude démontre clairement l'importance capitale d'intégrer les supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale. Les résultats issus du questionnaire, des entretiens, et des observations de classe renforcent l'idée que ces supports offrent des opportunités uniques pour les apprenants de développer leurs compétences notamment la compétence de l'expression orale.

Cette recherche contribue à l'amélioration des stratégies d'enseignement dans le domaine de l'expression orale en mettant en évidence les avantages de l'exploitation des supports audio-visuels. Les résultats obtenus confirment l'intérêt incontestable de ces documents dans le développement de l'expression orale des apprenants. À la lumière de ces constatations nous recommandons vivement aux enseignants d'intégrer ces supports dans leur cours offrant ainsi aux étudiants la possibilité de bénéficier pleinement de ses avantages significatifs pour leur progression en expression orale.

Nous entretenons un espoir de continuer au futur à explorer avec détermination tous les recoins de ce thème.

Références bibliographiques

Références bibliographiques

- BERARD Eveline (1991), L'approche Communicative, Théorie et pratique, CLE international, Paris.
- BESSE Henri et MOIRAND Sophie (1994), « audio-visuel et enseignement du français », Larousse, Paris.
- BIET Christian et TRIAU Christophe (2006), Qu'est-ce que le théâtre ? Gallimard, Paris.
- BRUNO Olivier (1992), Communiquer pour enseigner, Hachette, Paris.
- CARE Jean Marc et FRANCIS Debyser (1995), simulations globales, CIEP, Paris.
- CARE Jean-Marc et DEBYSER Francis (1978), Jeux, Langage, Créativité : les jeux dans la classe de français, Hachette-Larousse, Paris.
- CUQ Jean-Pierre (2003), Dictionnaire de Didactique du Français Langue Etrangère et Seconde, CLE International, Paris.
- CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle (2005), Cour de didactique du Français langue étrangère et seconde, Presses universitaires de Grenoble, France.
- DESMOND Viola et AL (2008), la compréhension orale, Hachette, Paris.
- DOLZ Joaquim et SCHNEUWLY Bernard (1998), « Pour un enseignement de l'oral : initiations aux genres formels à l'école », dirigé par REUTER Yves, Paris.
- DUBOIS Jean, GIACOMO Mathée, GUESPIN Louis, MARCELLESI Jean-Baptiste et MEVELE Jean-Pierre (2002), Dictionnaire de linguistique, Larousse, Montréal.
- FRANCIS Debyser et FRANCIS yaiche (1996), « La préface de l'immeuble », Hachette, FLE, CIEP, France.
- GERMAIN Claude (1991), « le point sur l'approche communicative en didactique des langues », Centre Educatif et Culturel, Québec.
- MARTINEZ Pierre (1996), La didactique des langues étrangères. Presse universitaires de France, Paris.

- OUELLET Lisette (2010), Un enseignement bien outillé des élèves motivés, Chenelière-éducation, Montréal.
- ROBERT Jean-Pierre (2008), Dictionnaire pratique de didactique de FLE, Ophrys, France.
- ROUX Pierre-Yves (2003), L'oral en classe de langue, de la production à l'expression, Nathan, Paris.
- SOREZ Helene (1976), prendre la parole, Hatier, Paris.
- TAGLIANTE Christine (2006), La classe de langue, CLE international, Paris.

Sitographie

- Nadine Bailly, Michael Cohen « l'approche communicative » disponible sur http://flenet.rediris.es/tourdetoile/NBailly_MCohen.html consulté le 29/03/2023
- Dictionnaire de Français, Larousse disponible sur : <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/> . consulté le 19/04/2023
- Ducrot Jean Michel. L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches 15/08/2005. Disponible sur https://Flecoree.files.wordpress.com:2011/04/comp_orale_ducrot.pdf consulté le 29/04/2023
- DUCROT Jean Michel. Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère. Disponible sur <https://langues.superforum.fr/t1112-lutilisation-de-la-video-en-classe-de-FLE-par-jean-michel-ducrot> consulté le 04/04/2023
- Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Français Langue Internationale. Disponible sur : <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlitr/article/download/447/423/1707> consulté le 06/04/2023
- <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlitr/article/download/5582/5338/21548> consulté le 06/04/2023.
- <https://uot.edu.ly/journals.index.php/flj/article/download/56/22> consulté le 13/04/2023.

- L'expression orale en milieu universitaire
<https://gerglint.fr/Base/Roumanie8/Manolescu.pdf> consulté le 29/03/2023.
- Lafontaine, Lizanne , l'enseignement du débat en cinquième année secondaire disponible sur :
<https://www.erudit.org/culture/qf1076656/qf1185444/55615ac.PDF> consulté le 29/03/2023.
- Le Renforcement de Jean-Pierre Cuq. Disponible sur
<https://bibliothequer.com:enseignement/les-enseignement-de-jean-pierre-cuq/?amp=1> consulté le 29/03/2023
- Le Robert, Dictionnaire de français disponible sur :
<https://dictionnaire.lerobert.com/definition/theatre> consulté le 26/03/2023.
<https://dictionnaire.lerobrt.com/definition/smartphone>. Consulté le 08/03/2023
<https://dictionnaire.lerobert.com/deinition/audiovisuel> consulté le 19/04/2023
- Le petit Robert, Dictionnaire de Français disponible sur :
- Revue académique des études humaines et sociales. Disponible sur
<https://www-univ-chlef-dz>. Consulté le 19/04/2023.
- <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/97/22/2/176667> consulté le 29/03/2023
- <https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/fiche-gdt/fiche/8372701/salle-multimedia> consulté le 19/04/2000
- <http://dictionnaire.sensagent.com/data-show/fr-fr/>. consulté le 07/03/2023.
- <http://www.millefeuille-provence.com/apprendre-le-français-autrement/>. consulté le 08/03/2023.
- <https://langue-francaise.TV5monde.com/decouvrir/dictionnaire> consulté le 08/03/2023
- <https://www.icem-pedagogie-freinet.org/node/31954>. consulté le 08/03/2023
- <https://www.techno-science.net/glossaire-definition/rodolphe-topffer-page-4.html> consulté le 19/04/2023
- <https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-compréhension-orale> consulté le 01/04/2023.

- <https://bop.fipf.org/wp-content/image/stories/articles/rassart2008.htm> consulté le 05/04/2023.
- <https://bop.fipf.org/introduire-la-chanson-en-classe-de-français-2/> consulté le 05/04/2023.
- <https://zir.nsk.hr/islandora/object/ffzg:6396/datastream/pdf/view> consulté le 12/04/2023
- <https://edict.ro/les-types-des-documents-authentiques/> consulté le 12/04/2023.
- Bulletin officiel hors-série n° 3 du 19 juin 2008, p01 disponible sur :
<https://www.formapex.com/telechargement.public/textesofficiels/2008>.
- <https://blog-speech.com/2019/08/26/les-enregistrements-vocaux-ameliorent-lapprentissage/> consulté le 08/03/2023
- <https://www.ummt0.dz/dspace/bitstream/handle> consulté le 04/04/2023.
- <https://gerflint.fr/base/Turquie13/ertek.pdf> consulté le 05/04/2023.et le 06/04/2023.
- <https://gerflint.fr/Base/Europe15/gavris.pdf> consulté le 13/04/2023.
- <https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca> consulté le 19/04/2023
- <https://www.infobatir.fr>. consulté le 07/03/2023.
Consulté le 26/03/2023.
- <https://www.cnrtl.fr/definition/r%C3%A9citation> consulté le 26/03/2023.
- <https://www.theses-algerie.com> consulté le 27/03/2023.
- <https://souad-kassim-Mohamed.blog4ever.com> consulté le 01/04/2023.
- <https://www.researchgate.net> consulté le 04/04/2023.
- <https://www.enseignants.hachette-education.com> consulté le 04/04/2023.
- <http://e-biblio.univ-mosta.dz> consulté le 04/04/2023
- <https://eduscol.education.fr/1971>. consulté le 09/04/2023
<https://dictionnaire.lerobert.com> consulté le 19/04/2023.
- <https://www.mcours.net> consulté le 29/04/2023

Liste des figures

Figure 01 : Nécessité de maîtriser l'oral.	38
Figure 02 : Activité développante l'expression orale.....	39
Figure 03 : Choix d'utilisation ou non utilisation d'un support audio-visuel.....	40
Figure 04 : Représentation des pourcentages de chaque activité traitée.	42
Figure 06 : Taux de motivation à prendre la parole.	44
Figure 07 : Développement ou non développement de l'expression orale par le biais de l'audio-visuel.....	45
Figure 08 : Compréhension orale ou expression orale.	46

Liste des tableaux

Tableau 01 : Nécessité de maîtriser l'oral.	37
Tableau 02 : Meilleure activité qui développe l'expression orale.....	38
Tableau 03 : Préférence des étudiants entre un cours d'oral réalisé avec ou sans support audio-visuel.	39
Tableau : 04 : Disponibilité des moyens audio-visuels.....	40
Tableau : Différents outils disponibles.....	40
Tableau : 05 : Exploitation des documents audio-visuels en cours d'oral.	41
Tableau : Tableau affirmant l'exploitation des documents audio-visuels.....	41
Tableau 06: Activités orales traités.	42
Tableau 07 : Point de vue des étudiants sur l'exploitation des supports audio-visuels.....	43
Tableau 08 : Motivation à la prise de parole en cour de l'oral réalisé avec un support audio-visuel.	44
Tableau 09 : Supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale, selon les étudiants.	44
Tableau 10 : L'audio-visuel développe la compréhension orale ou l'expression orale.	45
Tableau 11 : Impact de l'exploitation de l'audio-visuel sur l'expression orale.	46
Tableau 12 : Synthèse des observations de classe effectuées.	59

Liste des Schémas

Schéma 01 : démarche : de la compréhension à l'expression orale	54
Schéma 02 : Façons d'exploiter l'audio-visuel pour développer l'expression orale.	56
Schéma 03 : Développer l'expression orale par l'audio-visuel à travers les dimensions orales.....	57
Schéma 04 : Schéma exposant la démarche convenable pour l'exploitation d'un document audio-visuel.	60

Table des matières

Remerciement

Dédicaces

Sommaire

Introduction générale..... 7

Chapitre I : Supports audio-visuels et développement de l'expression orale

Introduction partielle 11

I- Intégration des supports audio-visuels en cours d'oral 11

I-1- Méthodologie SGAV..... 11

I-2- Les nouvelles approches..... 11

I-2-1- Approche communicative 11

I-2-2- Approche actionnelle 13

I-2-3- Approche par compétences (APC)..... 13

I-3- Moyens audiovisuels 14

I-3-1- Laboratoire de langues 14

I-3-2- Média-room..... 14

I-3-3- Ordinateur 14

I-3-4- Data-show 15

I-3-5- Télévision..... 15

I-3-6- Radiodiffusion..... 15

I-3-7- Magnétophone..... 15

I-4- Définition du document audio-visuel 16

I-5- Les deux genres du document audio-visuel 17

I-5-1- Document authentique 17

I-5-2- Document audio-visuel fabriqué..... 17

I-6- Types de documents audio-visuels..... 17

I-6-1- Vidéo..... 17

I-6-2- Image.....	18
I-6-3- Bande dessinée (BD).....	18
I-6-4- Chanson.....	19
I-6-5- Enregistrement audio	19
I-7- Types d'activités orales.....	19
I-7-1- Activités de compréhension orale	19
I-7-2- Activités de l'expression orale.....	20
I-7-2-1- Simulation globale.....	20
I-7-2-2- Exposé oral	21
I-7-2-3- Récitation.....	21
I-7-2-4- Jeux de rôle.....	22
I-7-2-5- Théâtre	22
I-7-2-6- Prise de parole autonome.....	23
I-7-2-7- Débat.....	24
I-7-2-8- Dialogue (conversation).....	24
I-7-2-9- Lire une image	24
I-8- Critères de sélection d'un document audio-visuel	25
I-9- Procédure à suivre pour une bonne exploitation d'un support audio-visuel.....	25
II- Expression orale et intérêt des supports audio-visuels.....	27
II-1-La compétence de l'expression orale	27
II-1-1- Formes de l'expression orale	27
II-1-2- Caractéristiques de l'expression orale	28
II-1-3- Conditions préalables à l'expression orale	28
II-1-4- Place de l'expression orale dans l'apprentissage du FLE.....	29
II-2- Intérêt de l'exploitation des supports audio-visuels dans le développement de l'expression orale des apprenants.....	29
II-2-1- Chanson / Enregistrement audio.....	29

II-2-2- Image / Bande dessinée	31
II-2-3- Vidéo	31
II-3- Documents audio-visuels à utiliser dans le but de développer l'expression orale.....	32
Conclusion partielle.....	34

Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats

Introduction partielle	36
1- Présentation du corpus	36
1-1- Terrain d'enquête.....	36
1-2-Public visé.....	36
1-3- Méthodologie.....	36
1-3-1- Questionnaire	36
1-3-2- Entretien	37
1-3-3- Observation de classe	37
I- Présentation et analyse du questionnaire	37
II- Analyse des propos des enseignants interviewés	47
III-Analyses des données recueillies à partir de l'observation de classe	59
III-1- Bilan de l'analyse du corpus.....	61
III-2- Propositions didactiques	62
Conclusion partielle.....	64
Conclusion générale	66
Références bibliographiques	69
Liste des figures	73
Liste des tableaux	74
Liste des Schémas	75

Annexes

Table des matières

Annexes

Annexe 01 : Questionnaire.

Annexe 02 : Guide d'entretien.

Annexe 03 : Grille d'observation.

Annexe 04 : CD enregistrements réalisés avec les enseignants interviewés.

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.

Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cour d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

Ordinateurs

Data-show

Télévision

Magnétophone

Média-room

Radio

5- Est-ce que les documents audio-visuels sont exploités dans votre cour d'oral ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? vidéo

Image

Chanson

Enregistrement

Bande dessinée

6- Quelles sont les activités traitées en cour d'oral ?

_ Récitation

_ Prise de parole autonome après l'écoute ou le visionnage d'un document audio-visuel

_ Simulation globale

_ Jeux de rôle/ théâtre

_ Présentation orale d'un exposé

_ Débat

_ Chant

_ Dialogue/ conversation

_ Activité de compréhension orale

7- Exploitation des supports audio-visuels en cour d'oral est :

_ Utile

_ Inutile

_ Motivante

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cours d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cours de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaître et comprendre la culture de la langue française

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.

Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cour d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

- Ordinateurs
- Data-show
- Télévision
- Magnétophone
- Média-room
- Radio

5- Est-ce que les documents audio-visuels sont exploités dans votre cour d'oral ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? vidéo

Image

Chanson

Enregistrement

Bande dessinée

6- Quelles sont les activités traitées en cour d'oral ?

_ Récitation

_ Prise de parole autonome après l'écoute ou le visionnage d'un document audio-visuel

_ Simulation globale

_ Jeux de rôle/ théâtre

_ Présentation orale d'un exposé

_ Débat

_ Chant

_ Dialogue/ conversation

_ Activité de compréhension orale

7- Exploitation des supports audio-visuels en cour d'oral est :

_ Utile

_ Inutile

_ Motivante

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cour d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cour de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaître et comprendre la culture de la langue française

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.

Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cour d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cour d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cour de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaître et comprendre la culture de la langue française

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.

Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cour d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

- Ordinateurs
- Data-show
- Télévision
- Magnétophone
- Média-room
- Radio

5- Est-ce que les documents audio-visuels sont exploités dans votre cour d'oral ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? vidéo

Image

Chanson

Enregistrement

Bande dessinée

6- Quelles sont les activités traitées en cour d'oral ?

_ Récitation

_ Prise de parole autonome après l'écoute ou le visionnage d'un document audio-visuel

_ Simulation globale

_ Jeux de rôle/ théâtre

_ Présentation orale d'un exposé

_ Débat

_ Chant

_ Dialogue/ conversation

_ Activité de compréhension orale

7- Exploitation des supports audio-visuels en cour d'oral est :

_ Utile

_ Inutile

_ Motivante

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cours d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cours de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaître et comprendre la culture de la langue française

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.

Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cours d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

- Ordinateurs
- Data-show
- Télévision
- Magnétophone
- Média-room
- Radio

5- Est-ce que les documents audio-visuels sont exploités dans votre cour d'oral ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? vidéo

Image

Chanson

Enregistrement

Bande dessinée

6- Quelles sont les activités traitées en cour d'oral ?

_ Récitation

_ Prise de parole autonome après l'écoute ou le visionnage d'un document audio-visuel

_ Simulation globale

_ Jeux de rôle/ théâtre

_ Présentation orale d'un exposé

_ Débat

_ Chant

_ Dialogue/ conversation

_ Activité de compréhension orale

7- Exploitation des supports audio-visuels en cour d'oral est :

_ Utile

_ Inutile

_ Motivante

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cours d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cours de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaître et comprendre la culture de la langue française

Questionnaire destiné aux étudiants de Licence 01 langue et littérature française

-Emetteur : Ifis Fairouz / Cherifi Rym

-Fonction : Etudiantes en Master 02 didactique du FLE

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

-Récepteur : Les étudiants de licence 01 langue et littérature française

-Lieu d'exercice : Université de Abderrahmane Mira Bejaïa

Ce questionnaire est réalisé dans le but de confirmer l'exploitation ou le non exploitation des supports audiovisuels et démontrer leur intérêt dans le développement de l'expression orale des apprenants : cas des étudiants de première année licence). Nous vous prions de bien vouloir répondre à ces questions.
Merci pour votre collaboration.

1- Au quotidien et dans le cadre de votre cursus, ressentez-vous la nécessité de maîtriser l'oral ?

Oui

Non

2- Quel est la meilleure activité qui développe l'expression orale, à votre avis ?

Exposé oral

Jeux de rôle

Activité réalisée avec un support audio-visuel

3- Préférez-vous un cours d'oral avec ou sans support audio-visuel ?

Avec support audio-visuel

Sans support audio-visuel

4- Est-ce que les moyens audiovisuels sont disponibles dans votre université ?

Oui

Non

Si oui, lesquels ? Laboratoire de langue

8- Est-ce que vous êtes motivés à prendre la parole en classe lorsque vous assistez à un cour d'oral entamé avec un support audio-visuel ?

Oui

Non

9- Pensez-vous que les supports audio-visuels développent l'expression orale ?

Oui

Non

10- Selon vous, l'emploi de l'audiovisuel en cour de l'oral développe beaucoup plus :

L'expression orale

La compréhension orale

11- Quel est l'impact de l'exploitation de l'audiovisuel sur votre expression orale ?

_ Enrichissement du vocabulaire

_ Développer la communication verbale

_ Faciliter la compréhension orale

_ Parler couramment la langue française

_ Perfectionner la prononciation et avoir un bon accent

_ Connaitre et comprendre la culture de la langue française

Guide d'entretien

- 1- Est-ce que vous exploitez les supports audio-visuels lors de vos séances d'orale ?
- 2- Quel sont les types d'activités orales traité avec vos apprenants pour développer leur expression orale, et quelle sont les activités qui nécessite l'exploitation de l'audiovisuel ?
- 3- Pensez-vous que l'audiovisuel est motivant pour les apprenants ?
- 4- Préférez vous entamer une séance d'orale avec un support audiovisuel ou avec un autre support ?
- 5- Pensez-vous que l'exploitation de ces documents audiovisuel développent l'expression orale ?
- 6- Selon vous quels sont les meilleurs supports audiovisuels à utiliser pour développer l'expression orale des étudiants ?

Grille d'observation

Moyens audiovisuels		oui	non	Déroulement de la séance
	Laboratoire de langues	X		L'enseignant informe les étudiants sur le contenu du document qu'ils auront à écouter. <i>Ecoute globale :</i> L'enseignant projette la vidéo en intégralité sur les ordinateurs des étudiants à partir de son ordinateur. Puis pose des questions sur la situation de communication. " Qui parle ? A qui ? De quoi ? Pourquoi ?" Les étudiants répondent. <i>2ème écoute :</i> Les étudiants visionnent la vidéo une deuxième fois. L'enseignant transmet aux ordinateurs des étudiants un document comportant des questions détaillées sur le contenu du document. Les étudiants répondent oralement. <i>Activité :</i> En s'appuyant sur les éléments que l'exposé visionné contient, " Procédés explicatifs, exemples...
	Ordinateur	X		
	Data-show		X	
	Télévision		X	
	Magnétophone		X	
	Radio		X	
	Média-room		X	
Documents audiovisuels				
	Vidéo	X		
	Image		X	
	Enregistrement audio		X	
	Chanson		X	
	Bande dessinée		X	
Activités orales				
	Simulation globale		X	
	Récitation		X	
	Débat		X	
	Prise de parole autonome après l'écoute ou visionnage d'un document AV	X		
	Jeux de rôle		X	
	Exposé oral	X		
	Le chant		X	
	Dialogue/ conversation		X	

	Activité compréhension orale	de	X	proposer un autre enchaînement à l'exposé précédent.
--	------------------------------------	----	---	---

Grille d'observation

Moyens audiovisuels		oui	non	Déroulement de la séance
	Laboratoire de langues	X		<p>L'enseignant pose des questions sur le contenu du document qu'ils vont traiter.</p> <p><i>Ecoute et:</i></p> <p>L'enseignant fait écouter aux étudiants une partie du document audio.</p> <p>Les étudiants écoutent.</p> <p>L'enseignant pose des questions : Qui parle ? A qui ? De quoi ?</p> <p>- JP s'agit de quoi ?</p> <p>Les étudiants répondent.</p> <p><i>Ecoute et:</i></p> <p>L'enseignant rediffuse le document en entier.</p> <p>Pose des questions approfondies sur le contenu du document, par exemple :</p> <p>- La personne interviewée parle de quel souvenir ?</p> <p><i>Activité:</i></p> <p>L'enseignant propose une activité d'expression orale sur le thème abordé dans le document écouté : Racontez</p>
	Ordinateur	X		
	Data-show		X	
	Télévision		X	
	Magnétophone		X	
	Radio		X	
	Média-room		X	
Documents audiovisuels				
	Vidéo		X	
	Image		X	
	Enregistrement audio	X		
	Chanson		X	
	Bande dessinée		X	
Activités orales				
	Simulation globale		X	
	Récitation		X	
	Débat		X	
	Prise de parole autonome après l'écoute ou visionnage d'un document AV	X		
	Jeux de rôle		X	
	Exposé oral		X	
	Le chant		X	
	Dialogue/conversation		X	

	Activité de compréhension orale	X	Votre meilleur souvenir en faisant attention au vocabulaire et du temps utilisé.
--	---------------------------------	---	--

Grille d'observation

Moyens audiovisuels		oui	non	Déroulement de la séance
	Laboratoire de langues		X	<p>* L'enseignant commente par envoyer une vidéo depuis son smartphone vers les smartphones des étudiants via bluetooth, puis les informe qu'il s'agit d'une pièce théâtrale à visionner.</p> <p>* Les étudiants observent la vidéo.</p> <p>* Après le visionnage l'enseignant pose des questions sur la vidéo : "Qui sont les personnages?" "Ils parlent de quoi?"</p> <p>* Les étudiants répondent.</p> <p>* L'enseignant demande aux étudiants de visionner une 2^{ème} fois la vidéo.</p> <p>* Les étudiants regardent la vidéo.</p> <p>* L'enseignant pose des questions plus détaillées sur le contenu du document, par exemple "Quelle est la relation entre les personnages?" "Quel est le problème de la fille?"</p> <p>* L'enseignant suggère une</p>
	Ordinateur		X	
	Data-show		X	
	Télévision		X	
	Magnétophone		X	
	Radio		X	
	Média-room		X	
Documents audiovisuels				
	Vidéo	X		
	Image		X	
	Enregistrement audio		X	
	Chanson		X	
	Bande dessinée		X	
Activités orales				
	Simulation globale		X	
	Récitation		X	
	Débat		X	
	Prise de parole autonome après l'écoute ou visionnage d'un document AV		X	
	Jeux de rôle	X		
	Exposé oral		X	
	Le chant		X	
	Dialogue/conversation		X	

	Activité compréhension orale	de	X	activité de jeux de rôle + Mettez Vous en groupe de 03 personnes pour reproduire un jeu de rôle de la pièce Héraclès visionné.
--	------------------------------------	----	---	---

Grille d'observation

Moyens audiovisuels				Déroulement de la séance
		oui	non	
	Laboratoire de langues		X	* L'enseignant donne des indices sur le thème du document à présenter * reportage sur les réseaux sociaux
	Ordinateur		X	
	Data-show		X	
	Télévision		X	
	Magnétophone		X	
	Radio		X	* L'enseignant diffuse l'enregistrement audio par son moyen personnel "bafle" connecté à son téléphone.
	Média-room		X	
Documents audiovisuels				
	Vidéo		X	* Les étudiants écoutent.
	Image		X	* L'enseignant pose des questions : Qui parle ? À qui ? De quoi ? Pourquoi ? Où ? Quand ?
	Enregistrement audio	X		* Les étudiants répondent.
	Chanson		X	* L'enseignant rediffuse le document audio, les étudiants réécoutent.
	Bande dessinée		X	* L'enseignant pose des questions approfondies sur le contenu du reportage : "Quelle est la catégorie d'âge addictive des réseaux sociaux ?"
Activités orales				
	Simulation globale		X	* Les étudiants répondent oralement.
	Récitation		X	* L'enseignant oriente les étudiants vers une activité d'expression orale.
	Débat		X	
	Prise de parole autonome après l'écoute ou visionnage d'un document AV	X		
	Jeux de rôle		X	
	Exposé oral		X	
	Le chant		X	
	Dialogue/ conversation		X	

	Activité compréhension orale	de	X	Présenter oralement d'autres inconvenients des réseaux sociaux
--	------------------------------------	----	---	---

Résumé

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique du français langue étrangère, plus précisément dans la didactique de l'oral. Il a pour objectif de mettre en valeur l'intérêt des documents audio-visuels autant que supports dans le développement de la compétence de l'expression orale, chez les étudiants de première année licence. Ce mémoire a permis également de suggérer quelques propositions pédagogiques en ce qui concerne les documents audio-visuels, et visent ainsi à favoriser l'amélioration des pratiques pédagogiques afin d'aider les étudiants à progresser dans l'apprentissage du français et de promouvoir une communication orale de qualité.

Mots clés : document audiovisuel, expression orale, intérêt, amélioration.

Abstract

Our research work is part of the field of didactics of french as a foreign language, more specefecly in oral didactics. Its objective is to highlight the interest of audiovusual documents as much as support in the developpement of the competence of oral expresion, among first year undergraduate students, this dissertation has also made in possible in suggest some educational proposals with regard to audiovisual documents, and thus aims to promote the improvement of teaching practices in order to help students progress in learning French and to promotr oral communication of quality.

ملخص

هذا البحث يقع في مجال تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية' أكثر دقة في التعليم الشفوي' يهدف إلى إعطاء قيمة لأهمية الوثائق السمعية و البصرية كأداة في تطوير مهارة التعبير الشفهي بالنسبة لطلبة السنة الأولى ليسانس. هذا البحث سمح لنا أيضا بعرض بعض الاقتراحات التعليمية في ما يخص الوثائق السمعية و البصرية' و تهدف كذلك إلى تعزيز النشاطات التعليمية من أجل مساعدة الطلبة للتقدم في تعلم اللغة الفرنسية و التحصل على تواصل شفوي ذات جودة.

كلمات البحث: وثائق سمعية و بصرية' تعبير شفوي' أهمية' تحسين.

